MOTOROLA
intelligence everywhere™

CDM1550™

- Série Professionnelle
  Radio Mobile Guide de l´usager
- Professional Series
  Mobile Radio User Guide

CONTENTS

Safety 1

Product Safety and RF Exposure Compliance 1

Radio Overview 3

Parts of the Radio 3
- Optional Enhanced Keypad Microphone (RMN4026) 4
- On/Off/Volume Knob 5
- Channel Selector/Menu Navigation Buttons 5
- LED Indicators 5
- Programmable Buttons 5
- Push-to-Talk (PTT) Button 8
- Microphone 8
- Menu Keys 8
- Use with Enhanced Keypad Microphone (RMN4026) 9
- LCD Screen 11

Audio Indicators for Programmable Buttons 12

Getting Started 13

Turning the Radio On or Off 13
Adjusting the Volume 13
Selecting a Zone. 14
Selecting a Radio Channel 14
Sending a Call 15
Receiving a Call 15

Radio Calls 17

Making a Selective Call 17
Receiving a Selective Call 17
Sending a Call Alert Page 18
Receiving a Call Alert Page 18
Radio Check. 19
Sending a Status 19
Sending a Message 20
Receiving a Message 21
Responding to emergency alerts 21
- Decoding an Emergency Alarm. 22
- Multiple Queued Emergencies 22
- Three Minute Timer 22
- After the Timer Expires 23

Clearing an Emergency Alert 23
Sending an Emergency Remote Monitor . . . 23
Sending an Emergency Alert 24
Sending a Remote Monitor. 24
Selective Radio Inhibit 25
Editing a Radio Call List 25
Repeater or Talkaround Mode 26
Setting the Power Level 27

Name and Call/Message Tone Tagging 27

Scan 31

Starting or Stopping Scan. 31
Talkback 32
Deleting a Nuisance Channel 32
Restoring a Channel to the Scan List . . .32
Editing a Scan List 32
Adding or Deleting Channels in a Scan List. 33
Prioritizing a Channel in a Scan List 34
Setting Priority Channels 34

Phone. 37

Making a Phone Call. 37
Modifying the Phone List 38
Adding an Entry (when using the enhanced keypad microphone only). . .38
Deleting an Entry 39
Editing an Entry (when using the enhanced keypad microphone only). . .40
Editing an Access/Deaccess Code (when using the enhanced keypad microphone only) 41

Audio/Tone Settings. 43

Utilities. 45

Setting the Time. 47
Displaying the Time 48
Selecting the Display Language. 48

Warranty 49

Limited Warranty 49

Accessories 53

Audio 53
Mounting 53
Antennas 54
Control Station 54

SAFETY

PRODUCT SAFETY AND RF EXPOSURE COMPLIANCE

Caution

Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio.

ATTENTION!

This radio is restricted to occupational use only to satisfy FCC RF energy exposure requirements. Before using this product, read the RF energy awareness information and operating instructions in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio to ensure compliance with RF energy exposure limits.

For a list of Motorola-approved antennas, batteries, and other accessories, visit the following web site which lists approved accessories: http://commerce.motorola.com/consumer/QWhtml/acc_cat.html.

Notes

RADIO OVERVIEW

PARTS OF THE RADIO

Optional Enhanced Keypad Microphone (RMN4026)

Your radio may be ordered with an optional DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency) microphone that has a direct entry keypad.

This enhanced keypad microphone has three buttons (A, B, C) below the keypad that can be programmed to conveniently activate select radio features.

On/Off/Volume Knob

Turns the radio on or off, and adjusts the radio's volume.

Channel Selector/Menu Navigation Buttons

Used for channel scrolling. When in menu mode, used for menu navigation.

LED Indicators

Indicates channel, scan, and monitor status, as well as receipt of a selective call.

Programmable Buttons

Your radio has several programmable buttons. Your dealer can program these buttons as shortcuts to various radio features.

Check with your dealer for a complete list of functions your radio supports.

Programmable buttons include the P1, P2, P3, and P4 buttons (see page 3).

Some buttons can access up to two features, depending on the type of button press:

- **short press**—quickly pressing and releasing the programmable buttons
- **long press**—pressing and holding the programmable buttons for a period of time (default 1 1/2 seconds or programmed value)
- **hold down**—pressing and holding down the programmable buttons while checking status or making adjustments

A summary of programmable radio features and corresponding page references appears beginning on page 6.

In the "Button" column, have your dealer record the name of the programmable button next to the feature that has been programmed to it.

The dealer can use the abbreviations (P1, P2, P3, P4) shown in the radio illustration on page 3.

Also, where appropriate, have your dealer indicate whether the button press requires a short press, a long press, or needs to be held down.

Function	Indicator	Short Press	Long Press	Hold Down	Page	Button
Volume Set	—	—	—	Sound a tone for adjusting your radio's volume level.	13	
Direct Zone Access	—	Direct entry to zone selection menu.†		—	14	
Home Revert	—	Takes you directly to a pre-programmed zone/channel combination.†		—	15	
Direct Channel Access	—	Toggle the direct access channel feature.† (Enhanced keypad microphone required.)		—	15	
PRTT (Priority Request-to-Talk)	—	Sends a priority access request to the dispatcher.		—	15	
Emergency	⚠	Initiate Emergency Alert.	Cancel Emergency status.	—	24	
Power Level	LH	Toggle transmit power level between High and Low.†		—	27	
Repeater/ Talkaround	|→|	Toggle between using a repeater or transmitting directly to another radio.†		—	26	
Scan/Nuisance Channel Delete	Z	Toggle scan on and off.	Delete a nuisance channel while scanning.	—	31	
Phone	☎	Access Phone Mode.†		—	37	

† This function is activated by **EITHER** a short **OR** a long press, but not both.

Function	Indicator	Short Press	Long Press	Hold Down	Page	Button
Speed Dial	—	Access your phone list directly.†		—	37	
Monitor		Toggle silent monitor operation (also turn off open squelch monitor when it has been activated).	Turn on open squelch monitor.	—	—	
Option Board (if one is installed)		Toggle between activating and deactivating the option board.†		—	—	
Radio Call	—	Access the radio call menu.†		—	—	
Light	—	Adjust brightness level (off/low/med/high).†		—	—	
Auxiliary Control (1/2)	—	Activates or deactivates a pin on the accessory connector.† (See your dealer.)		—	—	
Status	—	Direct entry to the status menu.†		—	—	
One-Touch Status	—	Immediately sends a preprogrammed status.†		—	—	
Message	—	Direct entry to the message menu.†		—	—	
One-Touch Message	—	Immediately sends a preprogrammed message.†		—	—	
Horn and Lights	—	Toggles external alarm feature or cancels a triggered alarm.†		—	—	

† This function is activated by **EITHER** a short **OR** a long press, but not both.

Push-to-Talk (PTT) Button

Press and hold down this button to talk; release it to listen.

Microphone

Hold the microphone 1 to 2 inches (2.5 to 5 cm) from your mouth, and speak clearly into it.

Menu Keys

Menu/Select Key

Used to enter Menu Mode. When in Menu Mode, this key is also used to make menu selections.

Exit Key

Used to move to the previous Menu level (short press) or to exit Menu Mode (long press).

Up Key and ***Down Key***

Used for channel scrolling. When in Menu Mode, used for menu navigation.

Right Key

Moves the cursor right or inserts a space when editing or Zone scrolling.

Left Key

Moves the cursor left or used as a backspace key when editing or Zone scrolling.

Use with Enhanced Keypad Microphone (RMN4026)

These keys are used to:

- Dial a phone number
- Make a radio call
- Enter information when programming radio lists
- Directly access preprogrammed features

Each key can generate several different characters. For example, to enter the character “C,” press the 2 abc key three times. (Refer to the following table.)

Entering Characters Using the Keypad

	Number of Times Key is Pressed																
Key	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**
0	0	(	)	<	>												
1	1	&	%	#	*												
2 abc	A	B	C	2	a	b	c	2	Å	Ä	Ã	Ç	à	á	â	ç	
3 def	D	E	F	3	d	e	f	3	Ê	É	Ẽ	è	é	ê	ë		
4 ghi	G	H	I	4	g	h	i	4	Ì	Í	ì	í	î	ï			
5 jkl	J	K	L	5	j	k	l	5									
6 mno	M	N	O	6	m	n	o	6	Ñ	Ô	Ó	Õ	ñ	ò	ó	ô	ö
7 pqrs	P	Q	R	S	7	p	q	r	s	7							
8 tuv	T	U	V	8	t	u	v	8	Ù	Ú	Ũ	ù	ú				
9 wxyz	W	X	Y	Z	9	w	x	y	z	9	Y	y					
*	*	/	+	-	=												
#	#	Blank Space	-	.	!	?	’	”	,	;	:						

LCD Screen

The top screen row displays radio status information:

Symbol	Indication
Companding	The Companding feature is activated. When in narrow band, this feature improves audio quality.
L H ***Power Level***	Low Power " L " or High Power " H " is activated.
Carrier Squelch (CSQ)	The radio is on a CSQ channel, monitor is active, or the microphone is off-hook.
Phone	Phone Mode is selected.

Symbol	Indication
Emergency	An Emergency Alert is being sent.
Call Received	A Selective Call or Call Alert has been received.
Scan	The Scan feature is active. Flashes when Scan is suspended.
Priority 1 Scan (● flashing)	During Scan, indicates that the scan has locked on to a priority 1 channel.
Priority 2 Scan (● steady)	During Scan, indicates that the scan has locked on to a priority 2 channel.

Symbol	Indication
Talkaround	The radio is not transmitting through a repeater.
Programming Mode	The radio is in Program List editing mode.
Signal Strength	Indicates signal strength. The more bars, the stronger the signal.
Option Board	Option board is enabled.
	Not currently assigned.
	Not currently assigned.

AUDIO INDICATORS FOR PROGRAMMABLE BUTTONS

Low-High Tone

High-Low Tone

In addition to having associated visual indicators, some programmable buttons use tones to indicate one of two modes:

Button	Low-High Tone	High-Low Tone
Scan	**Start** scan	**Stop** scan
Power Level	**High** power selected	**Low** power selected
Option Board	Enabled	Disabled
Repeater/ Talkaround	Does not use repeater	Uses repeater

GETTING STARTED

TURNING THE RADIO ON OR OFF

ON	OFF
Push the **On/Off/ Volume Control** knob until you hear a click. If power-up is successful, you will hear the Self-Test Pass Tone. If the radio fails to power up, you will hear the Self-Test Fail Tone.	Push the **On/Off/ Volume Control** knob until you hear a click and the display clears.

ADJUSTING THE VOLUME

Turn the **On/Off/Volume Control** knob clockwise to increase the volume, or counterclockwise to decrease the volume.

–or–

1. Hold down the **Volume Set** button (see page 6). You will hear a continuous tone.
2. Turn the **On/Off/Volume Control** knob to the desired volume level.
3. Release the **Volume Set** button.

SELECTING A ZONE

A zone is a group of up to 16 channels. Before you can access a channel in a zone, you must select the zone in one of three ways:

Method 1

1. to enter Menu Mode.
2. *or* until Zone
3. to select Zone
4. *or* until you see the desired zone name.
5. to select the zone.

Method 2 (if programmed by your dealer [see pages 6-7]).

1. Press the **Direct Zone Access** button.
2. *or* until you reach the desired zone.
3. to select the zone.

Method 3

Press to select the previous zone. If pressed while the first zone is selected, the radio will wrap around to the last zone.
-or-
Press to select the next zone. If pressed while the last zone is selected, the radio will wrap around to the first zone.

SELECTING A RADIO CHANNEL

Your radio offers 128 channels (8 zones of 16 channels each).

Note: Due to government regulations, some channels may not be programmed. See your dealer for more information.

There are three ways to select a channel:

Method 1

1. Select the appropriate Zone, if required.
2. *or* until you reach the desired channel, shown on the screen.

Method 2 (if programmed by your dealer [see pages 6 -7]).

1. Press the **Home Revert** button.

Method 3 (if programmed by your dealer [see pages 6 -7]).

1. Press the **Direct Channel Access** button.
2. Enter the desired channel using the enhanced keypad microphone.
3. to confirm your selection.

SENDING A CALL

1. Turn your radio on.
2. *or* to select the desired channel.
3. Hold the microphone vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5 cm) from your mouth. Press the **PTT** to talk; release it to listen.

If your system uses the request-to-talk feature, use the following method to send a call:

1. Turn your radio on.
2. *or* to select the desired channel.
3. Press the **PTT** (for priority requests to talk, the **PRTT** button) and wait for the talk permit tone.
4. Hold the microphone vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5 cm) from your mouth. Press the **PTT** to talk; release it to listen.
5. Release the **PTT** to listen.

RECEIVING A CALL

1. Turn your radio on.
2. Adjust the radio's volume if necessary (see page 13).
3. Select the desired channel.
4. To respond, hold the microphone vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5 cm) from your mouth. Press the **PTT** to talk; release it to listen.

Notes

RADIO CALLS

MAKING A SELECTIVE CALL

You can make a selective call to a particular radio or group of radios, provided the signaling protocol supports it.

To make a Selective Call:

1. to enter Menu Mode.
2. *or* until `Radio Call`
3. to select `Radio Call`
4. *or* until `Selective Call`
5. to select `Selective Call`
6. *or* to locate the desired ID in the Radio Call List.

   –or–

   when using the enhanced keypad microphone only, enter the ID number of the radio you want to call.
7. Press the **PTT** to send the call. The radio sounds a continuous tone.
8. Press the **PTT** to talk; release it to listen.
9. When finished with the call,

   to return to `Selective Call`

   –or–

   Hold down to exit Menu Mode.

RECEIVING A SELECTIVE CALL ♪

When you receive a selective call:

- You will hear two alert tones.
- The LED Indicator flashes yellow.
- The LCD screen displays ♪ and the preprogrammed name or ID of the calling radio, if available.

SENDING A CALL ALERT PAGE

You can alert another person by sending a Call Alert page.

To send a Call Alert page:

1. to enter Menu Mode.
2. *or* until `Radio Call`
3. to select `Radio Call`
4. *or* until `Call Alert`
5. to select `Call Alert`
6. *or* to locate the desired ID in the Radio Call List;

   –or–

   when using the enhanced keypad microphone only, enter the ID number of the radio you want to page.
7. Press the **PTT** to send the page.

   You will see `Call In Prog`
8. If the Call Alert page is received,

   you will see `Acknowledge`

   If not,

   you will see `No Acknowledge`
9. to return to `Call Alert`

   –or–

   Hold down to exit Menu Mode.

RECEIVING A CALL ALERT PAGE

When your radio receives a Call Alert page, it sounds four alert tones continuously and the following are displayed until you respond: the ♪ symbol, and the ID of the calling radio alternating with *Call Received*.

Press the **PTT** to answer the page, or press any other key to clear it.

Note: Your radio will display only the last Call Alert page received. Also, your radio will not receive any Selective Calls until you clear the page.

RADIO CHECK

This feature allows you to determine if a radio is in range without disturbing the user of the radio. Radio Check can also be used when attempts with Selective Call and Call Alert fail. (This feature is available only if your signaling protocol supports it.)

To perform a Radio Check:

1	to enter Menu Mode.	
2	*or* until	Radio Call
3	to select	Radio Call
4	*or* until	Radio Check
5	to select	Radio Check
6	*or* to locate the desired ID in the Radio Call List; *–or–* when using the enhanced keypad microphone only, enter the ID number of the radio you are checking.	
7	Press the **PTT**. You will see	Call In Prog
8	If the Radio Check is received, you will see If not, you will see	 Acknowledge No Acknowledge
9	to return to –or– Hold down to exit Menu Mode.	Radio Check

SENDING A STATUS

This feature gives you the ability to send a status update to the base. The status feature makes more efficient use of the channel compared to voice transmissions. Status updates of up to 14 characters may be programmed by your dealer.

To send a Status:

1	to enter Menu Mode.	
2	*or* until	Status
3	to select	Status

4 *or* to locate the desired status in the preprogrammed list.

–*or*– when using the enhanced keypad microphone only,

enter the number of the status you wish to send.

–*or*– if programmed by your dealer (see pages 6-7),

press the button that has been preprogrammed for a specific status.

Note: You cannot retransmit the current status update.

SENDING A MESSAGE

This feature gives you the ability to send and receive preprogrammed messages. Data messages make more efficient use of channels compared to voice transmissions. Messages of up to 14 characters may be programmed by your dealer.

To send an electronic (data) message:

1	to enter Menu Mode.	
2	*or* until	Message
3	to select	Message

4 *or* to locate the desired message in the preprogrammed list.

–*or*– when using the enhanced keypad microphone only,

enter the number of the message you wish to send.

–*or*– if programmed by your dealer (see pages 6-7),

press the button that has been preprogrammed for a specific message.

RECEIVING A MESSAGE

When your radio receives a message:

- You will hear two alert tones.
- The yellow LED indicator flashes.
- The LCD screen displays `Msg Received` alternating with the preprogrammed alias.

Note: If you receive a message that is programmed into your radio, the display will alternate with the following:

`Message #_`

and `No Alias`

RESPONDING TO EMERGENCY ALERTS ⚠

Your radio offers choices for initiating and responding to Emergency Alert communications. Choices may include:

- Emergency Cycles - Allows the radio to automatically cycle between transmit and receive mode over a preprogrammed number of times by keying with voice after it has received an Acknowledge to the alarm you send. The default number of transmits is one (10, maximum); the default value of the retransmit interval is 5 seconds (one, minimum; 60, maximum).
- Emergency Alarm/Call - Gives you access to a voice resource, on a priority basis, over all other types of call traffic.
- Emergency Remote Monitor - Enables the dispatcher to activate the transmit circuit of your radio, during an Emergency, to hear the situation through your microphone. See page 23 for more about sending an Emergency Remote Monitor.
- Remote Monitor - Enables the dispatcher to activate the transmit circuit of your radio, during a normal dispatch, to hear the situation through your microphone. See page 24 for information about sending a Remote Monitor.

Note: All the choices listed above are dealer preprogrammed. See your dealer for more details.

Decoding an Emergency Alarm

If preprogrammed by your dealer, and provided the signaling protocol supports it, your radio decodes (responds to) an Emergency Alarm or Emergency Call by:

- Sounding a unique, repeating alert tone
- Activating an external alarm
- Displaying alternating message parts on a single line, similar to the following example:

■ the word Emergency, followed by

■ Emergency Alias from the Radio Call List (example, MDC CALL 01), followed by

■ Timestamp of the Emergency Alert (example, 03:55).

- Flashing the ⚠ icon (while decoding only; lights steady when encoding)

Multiple Queued Emergencies

Clearing the existing displayed Emergency shows the next in the queue, if one exists.The display updates and shows “Emerg (queued number) of (total number)”. If no additional Emergencies are queued, the radio exits Emergency mode and resumes normal mode.

Three Minute Timer

Responding to an Emergency starts a three-minute timer. The radio does not generate another Emergency Alert tone against that Emergency Alias or ID until the three-minute period expires. If cleared within 3 minutes, the alarm will regenerate the alert. If the radio receives another Emergency Alert from the same Alias or ID, the radio acknowledges the Emergency but does not restart the tone, activate the external alarm, or display updated information.

After the Timer Expires

If the three-minute timer has expired for a specific Emergency Alias or ID, and the radio decodes an Emergency that is currently in queue, the radio:

- Acknowledges the Emergency
- Restarts the Emergency Alert tone
- Activates the external alarm
- Updates the time stamp on the matching Emergency

Note: If the Radio Call List does not include an alias for the radio ID, the ID displays. Radios that do not support the signaling protocol sound the alert tone, activate the external alarm and display data.

CLEARING AN EMERGENCY ALERT ⚠

To clear an Emergency Alert:

1	Press any button on the radio to cancel the Emergency Alert tone.
2	Press (or activate) an external pushbutton or foot switch.

Note: You must press an external switch to clear the visible Emergency Alias and display the next queued Emergency Alias, if present. You must clear all decoded Emergency Alerts before encoding (sending) your own Emergency Alert.

SENDING AN EMERGENCY REMOTE MONITOR

As your radio responds to an Emergency Alert, only the Emergency Queue menu is available.

To access the Emergency Queue menu:

1	(⊟/●) to enter Menu Mode.	
2	The radio displays the list of aliases currently in the Emergency queue, similar to that shown, oldest to newest.	MDC CALL 01

3 *or* to view the next oldest Emergency Remote Monitor packet and to choose the packet to send.

4 Press the PTT to send the packet.

SENDING AN EMERGENCY ALERT

A priority Emergency Alert can be sent to a specific radio or dispatch center by pressing:

- A button preprogrammed by your dealer (see pages 6-7).
- The foot switch
- A pushbutton accessory

Emergency Alerts have priority over all other calls.

The symbol will appear on the display when your radio is in the Emergency Alert state.

An Emergency Alert can be programmed to:

- Show and sound a tone

–or–

- Show the normal display

–or–

- Activate the microphone so that all activity can be transmitted (for a predetermined amount of time). See your dealer for more information.

To cancel the Emergency Alert, press and hold down the **Emergency** button.

SENDING A REMOTE MONITOR

The Remote Monitor gives the ability to activate the transmit circuit of your radio – both silently and normally – and key it. The Remote Monitor feature depends on how your radio responds to the Remote Monitor Command. Upon receiving a Remote Monitor Command, the radio:

1. Keys the transmitter
2. Acknowledges the command
3. Sends the PTT-ID
4. Activates the microphone.

Note: If a remote microphone is attached, it responds.

Remote Monitor capability depends on which of two modes are preprogrammed:

- Silent Mode - When the command is sent in Silent Mode, and the receiving radio keys and transmits for the time set by the Remote Monitor Command, the receiving radio will not generate an indicator of the event.
- Non-Silent Mode - When the command is sent in Non-Silent Mode, and the receiving radio keys and transmits for the time set by the Remote Monitor Command, the receiving radio will generate an indicator of the event.

The amount of time that the radio remains in receive mode or in transmit mode is set by the Remote Monitor Command and the time settings in the radio. When in this state, touching any button on the radio takes it out of the Remote Monitor mode. See your dealer for more details.

SELECTIVE RADIO INHIBIT

Your radio is equipped with a security feature that can temporarily render the unit inoperative when an inhibit signal is sent from the base station.

This feature is commonly used to disable radios:

- In case of theft
- When your vehicle is being serviced
- For system control reasons

Note: When your radio has been disabled by the base station, all controls will be inoperative except for the On/Off button. When the radio is powered up, the display will show: `Radio Disabled`

EDITING A RADIO CALL LIST ☐

The ID numbers in your Radio Call List are preprogrammed by your dealer. However, you can edit the names associated with these IDs using the enhanced keypad microphone. The ☐ symbol will appear on the display when you are editing.

Note: Your radio cannot receive any calls while you are editing.

To edit a Call List entry:

1	to enter Menu Mode.	
2	*or* until	Program Lists
3	to select	Program Lists
4	*or* until	RadioCall List
5	to select	RadioCall List
6	*or* until	Edit Entry?
7	to select	Edit Entry?
8	*or* until you locate the desired entry.	
9	to select the entry.	
10	Use your keypad to edit the entry (see page 9).	
11	to save your changes. You will see	Entry Saved
12	to return to *–or–* Hold down to exit Menu Mode.	Edit Entry?

REPEATER OR TALKAROUND |→| MODE

Talkaround Mode enables you to communicate with another radio when either:

- The repeater is not operating.

–or–

- Your radio is out of the repeater's range but within communicating distance of another radio. The |→| symbol appears on the display when Talkaround Mode is selected.

To select either Repeater Mode or Talkaround Mode:

Press the preprogrammed **Repeater/ Talkaround** button (see page 6) to toggle between Repeater Mode and Talkaround Mode.

–or–

1 to enter Menu Mode.

2	⌃ *or* ⌄ until	Rptr/Talkarnd
3	⊟/• to select	Rptr/Talkarnd
4	⌃ *or* ⌄ until	Repeater Mode
	or until	Talkarnd Mode
5	⊟/• to confirm your selection.	

SETTING THE POWER LEVEL LH

Each channel in your radio has a predefined transmit power level that can be changed.

- High power (H)
- Low power (L)

You can set the power level in two ways:

Method 1

Press the preprogrammed **Power Level** button (see page 6) to toggle between *low* and *high*.

–or–

Method 2

1	⊟/• to enter Menu Mode.	
2	⌃ *or* ⌄ until	Utilities
3	⊟/• to select	Utilities
4	⌃ *or* ⌄ until	Power Level
5	⊟/• to select The display shows the current power level.	Power Level
6	⌃ *or* ⌄ until	Power High?
	or until	Power Low?
7	⊟/• to confirm the selection.	

NAME AND CALL/MESSAGE TONE TAGGING

You can program your radio to sound a particular alert tone when:

- a specific user is calling—**name tone tagging**, *or*
- a message is being sent to your radio, *or*
- your radio is receiving a type of radio call—**call tone tagging**.

There are seven alert tones to select from.

To tag a specific user's name or message:

1 to enter Menu Mode.

2 *or* until `Audio/Tones`

3 to select `Audio/Tones`

4 *or* until `Name Tone Tag`

or `Msg Tone Tag`

5 to select `Name Tone Tag`

or `Msg Tone Tag`

6 *or* until you see the name or message you want to tag.

7 to confirm the selection.

8 *or* until you hear one of the seven tones you want to use for this name or message.

9 to confirm the selection.

You will see `Name Tag Set`

or `Msg Tone Tag`

10 to return to `Name Tone Tag`

or `Msg Tone Tag`

–or–

Hold down to exit Menu Mode.

To tag a type of radio call:

1. to enter Menu Mode.
2. *or* until `Audio/Tones`
3. to select `Audio/Tones`
4. *or* until `Call Tone Tag`
5. to select `Call Tone Tag`
6. *or* until you see the call type you want to tag.
7. to confirm the selection.
8. *or* until you hear the tone you want to use for this type of call.
9. to confirm the selection.

   You will see `Call Tone Tag`
10. to return to `Call Tone Tag`

    –or–

    Hold down to exit Menu Mode.

Notes

SCAN

Your radio can monitor multiple channels in a scan list. Your dealer can program up to 16 different channels into each scan list. When your radio detects activity on a scan list channel, it will automatically switch to that channel.

Note: The same channels can be assigned to different scan lists.

STARTING OR STOPPING SCAN

The symbol, and the number of the channel you are transmitting on, will appear on the display when you start a scan operation.

The green LED indicator blinks during a scan operation and stops blinking when the radio switches to a channel.

Note: If you enter Menu Mode while the radio is scanning, scanning will stop. It will resume when you exit Menu Mode.

You can start or stop a scan operation either by:

pressing the preprogrammed **Scan** button (see page 6) to start or stop scanning;

–or–

1	to enter Menu Mode.	
2	*or* until	System Scan
3	to select	System Scan
4	*or* until	Sys Scan On?
	–or–	Sys Scan Off?
5	to confirm your selection.	

SCAN

TALKBACK

The Talkback feature allows you to respond to a transmission while scanning. If a transmission on a channel is detected while scanning, the radio will stop on that channel for a preprogrammed period of time. During this “hangtime” you may respond by pressing the **PTT**.

Note: If transmission stops or if the **PTT** is not pressed for a preprogrammed duration, the radio will continue scanning. Also, the LED scan indicator stops blinking while the radio is in hangtime.

DELETING A NUISANCE CHANNEL

If a channel continually generates unwanted calls or noise (a “nuisance” channel), use the **Scan** button to temporarily delete the channel from the scan list.

Note: You cannot delete a priority channel (see page 34) or the last remaining channel in a scan list.

1. While the radio is on the nuisance channel, hold down the **Scan** button until you hear a tone.
2. Release the **Scan** button. The nuisance channel is deleted.

Restoring a Channel to the Scan List

To restore a previously deleted channel to the scan list, restart the scan operation or turn your radio off and on again.

EDITING A SCAN LIST

A scan list is a group of up to 16 channels. Each channel can have a scan list assigned to it. The same channel can be included in several scan lists, and the same scan list can be assigned to several Channel Selector positions. For example:

	Position 2	Position 14
Channels	1	1
	3	2
	5	3
	6	11

When you edit a scan list, you can either add, delete, or prioritize channels. The ▭ symbol will appear on the display while you are in edit mode.

Note: Your radio cannot receive any calls while you are editing a scan list.

Adding or Deleting Channels in a Scan List

To add or delete channels in a scan list:

1. (Menu) to enter Menu Mode.
2. (Up) *or* (Down) until `Program Lists`
3. (Menu) to select `Program Lists`
4. (Up) *or* (Down) until `Scan List`
5. (Menu) to select `Scan List`
6. (Up) *or* (Down) until `Add Entry?`

   or until `Delete Entry?`
7. (Menu) to confirm your selection.
8. (Up) *or* (Down) until you see the channel you want to add or delete.

   Note: You cannot delete the last remaining channel in a scan list.
9. (Menu) to confirm your selection.
10. If you added a channel, you will see `Entry Saved`

    –or–

    If you deleted a channel, you will see `Delete?`

    (Menu) to confirm the deletion.

    You will see `Entry Deleted`
11. (Back) to return to `Add Entry?`

    or to return to `Delete Entry?`

    –or–

    Hold down (Back) to exit Menu Mode.

SCAN

Prioritizing a Channel in a Scan List

You may want to check the activity on one or two channels more frequently than others. You can do this by assigning them priority:

Note: Even if there may be activity on a non-priority channel, your radio will automatically switch to an active priority channel and indicate the activity with a short tone.

Priority Channel	Scanning Sequence
None specified	Ch1➠Ch2➠Ch3➠Ch4➠ Ch1
Channel **2** (Priority 1)	Ch**2**➠Ch1➠Ch**2**➠Ch3➠ Ch**2**➠Ch4➠Ch**2**➠…Ch1
Channel **2** (Priority 1) Channel **8** (Priority 2)	Ch**2**➠Ch1➠Ch**8**➠Ch3➠ Ch**2**➠Ch4➠Ch**8**➠…Ch1

Setting Priority Channels

Note: You cannot reprioritize a *Priority 1* channel to *Priority 2.*

1	(▤/●) to enter Menu Mode.	
2	(⌃) *or* (⌄) until	Program Lists
3	(▤/●) to select	Program Lists
4	(⌃) *or* (⌄) until	Scan List
5	(▤/●) to select	Scan List
6	(⌃) *or* (⌄) until	Edit Priority?
7	(▤/●) to select	Edit Priority?
8	(⌃) *or* (⌄) until	Priority #1?
	or until	Priority #2?
9	(▤/●) to select the desired priority level.	
10	(⌃) *or* (⌄) until you see the channel you want to prioritize.	

SCAN

English

11	(⊟/●) to prioritize that channel.
12	(⏻) to return to `Edit Priority?` *–or–* Hold down (⏻) to exit Menu Mode.

Note: If you want to reprioritize all channels, you must first delete each priority channel from the scan list, and then add it back.

Notes

PHONE

If your radio has access to a telephone system, you can make a phone call. To do this, your radio must send an access code to a station that connects it to a phone line. (Ask your dealer for more details.) After completing a call, your radio must send a deaccess code to hang up.

MAKING A PHONE CALL

You can make a phone call using the preprogrammed **Phone** button (see page 6) or the radio menu. The symbol appears on the display when you are in Phone Mode.

To initiate a phone call:

Press the **Phone** button.

–or–

Do the following:

1 Switch to the desired channel.

2 to enter Menu Mode.

3 *or* until Phone

4 to select Phone

5 You will hear a series of tones indicating that an access code is being sent automatically. You will also see your access code displayed;
–or–
when using the keypad microphone only, enter your access code using the keypad.

6 When you hear a dial tone, enter or select a phone number:
when using the keypad microphone only, enter the phone number using the keypad.
–or–
or to select a number from the phone list.
–or–
when using the keypad microphone only,

a Press and release the preprogrammed **Speed Dial** button (see page 7) to use the Speed Dial feature.

b Press the key (1 to 8) corresponding to the number you want to call,
–or–
press “0” if you want to call the last number dialed.

Note: To redial the last number dialed (if not using Speed Dial), do not choose a number. Proceed to step 7.

Alternatively, if you entered your access code using the keypad, press ⌄ once to access the last number dialed; then press and release the PTT.

7 To end a phone call, do one of the following: If your radio has the deaccess code preprogrammed, proceed to step 8.
–or–
Enter the deaccess code using the keypad.

8 Press the Phone button to exit Phone Mode.
–or–

⏻ to exit Phone Mode

and return to `Phone`

–or–
Hold down ⏻ to exit Menu Mode.

MODIFYING THE PHONE LIST ▭

You can modify a phone list in one of the following ways:

- Add an entry
- Delete an entry
- Edit an existing entry
- Edit an Access/Deaccess code

When you are modifying the phone list, the ▭ symbol will appear on the display.

Note: Your radio cannot receive any calls while you are modifying the phone list.

Adding an Entry (when using the enhanced keypad microphone only)

To add an entry:

1	▤/● to enter Menu Mode.	
2	⌃ *or* ⌄ until	`Program Lists`
3	▤/● to select	`Program Lists`
4	⌃ *or* ⌄ until	`Phone List`
5	▤/● to select	`Phone List`

6 ⌃ *or* ⌄ until `Add Entry?`

7 ⊟/● to select `Add Entry?`
You will see `Enter Name`

8 Use the keypad to enter the name (see page 9).

9 ⊟/● to store the name.

You will see `Enter Phone #`

10 Use the keypad to enter the phone number. You can also add a dash (press ⊃) and a Pause Indicator (hold down # until the # character on the display changes to a "P").

11 ⊟/● to select the phone number.

12 ⌃ *or* ⌄ until you see the location in the list where you want to store the phone number.

13 ⊟/● to store the phone number.

You will see `Entry Saved`

14 ⏻ to return to `Add Entry?`
–or–

Hold down ⏻ to exit Menu Mode.

Deleting an Entry

To delete an entry:

1 ⊟/● to enter Menu Mode.

2 ⌃ *or* ⌄ until `Program Lists`

3 ⊟/● to select `Program Lists`

4 ⌃ *or* ⌄ until `Phone List`

5 ⊟/● to select `Phone List`

6 ⌃ *or* ⌄ until `Delete Entry?`

7 ⊟/● to select `Delete Entry?`

8 ⌃ *or* ⌄ until you see the entry you want to delete.

9	(/•) to select the entry. You will see	Delete?
	(/•) again to confirm the deletion. You will see	Entry Deleted
10	(⏻) to return to –or– Hold down (⏻) to exit Menu Mode.	Delete Entry?

Editing an Entry (when using the enhanced keypad microphone only)

To edit an entry:

1	(/•) to enter Menu Mode.	
2	(▲) *or* (▼) until	Program Lists
3	(/•) to select	Program Lists
4	(▲) *or* (▼) until	Phone List
5	(/•) to select	Phone List
6	(▲) *or* (▼) until	Edit Entry?
7	(/•) to select	Edit Entry?
8	(▲) *or* (▼) until you see the entry you want to edit.	
9	(/•) to select the entry.	
10	(▲) or (▼) until to edit the name, *–or–* until to edit the phone number, *–or–* until to edit the location in the phone list.	Edit Name? Edit Number? Edit Location?
11	(/•) to confirm your selection.	
12	Use the keypad to edit the entry (see page 9). –or– (▲) or (▼) until you see the location where you want to store the phone number.	
13	(/•) to store the information.	
14	(⏻) to return to –or– Hold down (⏻) to exit Menu Mode.	Edit Entry?

Editing an Access/Deaccess Code (when using the enhanced keypad microphone only)

To edit an access/deaccess code:

1	to enter Menu Mode.	
2	*or* until	Program Lists
3	to select	Program Lists
4	*or* until	Edit Codes?
5	to select	Edit Codes?
6	*or* until *–or–* until	Access Code? Deaccess Code?
7	to select *–or–*	Access Code? Deaccess Code?
8	Enter the number using the enhanced keypad microphone.	
9	to select the entry.	
10	*or* to edit another code. –or– Hold down to exit Menu Mode.	

Notes

AUDIO/TONE SETTINGS

You can customize the audio and tone feature settings on your radio.

1	to enter Menu Mode.	
2	*or* until	Audio/Tones
3	to select	Audio/Tones
4	*or* until you see the feature you want to change. (Refer to the table below.)	
5	to select the feature. You will see the feature's current setting.	
6	*or* for available settings. (Refer to the table below.)	
7	to select the desired setting.	

Audio/Tone Settings

Feature	What it Does	Settings
Alert Vol Lvl	Allows the volume level of the audio and the volume level of the alert tones to be set independently.	Ind Alert Off Ind Alert On
Tone Disable	Turns all tones on or off.	Tones On Tones Off
Name Tone Tag	Assigns a specific tone to all calls from a specific user (see page 27 for details).	Standard Alert #1 – #7
Call Tone Tag	Assigns a specific tone when receiving a specific type of radio call (see page 29 for details).	Standard Alert #1 – #7
Msg Tone Tag	Assigns a specific tone when receiving a specific message (see page 27 for details).	Standard Alert #1 – #7
Escalert	Gradually increases the volume of the alarm tones when a call is not answered.	Escalert On Escalert Off
Companding (XPand™)	Approximates the same audio quality for 12.5kHz channels to that of 25kHz channels.	Compand On Compand Off
Keypad Tones	Turns keypad tones on or off.	Tones On Tones Off

UTILITIES

You can customize some of your radio's features by:

1. to enter Menu Mode.
2. *or* until `Utilities`
3. to select `Utilities`
4. *or* until you see the feature you want to change (see table below).
5. to select the feature. You will see the feature's current setting.
6. *or* for available settings.
7. to select the desired setting.

Utilities Features

Feature	What it Does	Settings
`Power Level`	Changes the power level of the radio to high or low (see page 27).	`Power High` `Power Low`
`Clock`	Sets the time (see page 47).	`Set Time` `Display Clock`

`Reminder Alarm`	Sets the alarm and turns it on or off (see page 47).	`Alarm On`
		`Alarm Off`
		`Set Time`

Utilities Features

Feature	What it Does	Settings
Language Selection	Allows you to select the language displayed on the display.	English Spanish Portuguese French
Option board	Activates/deactivates the option board installed in your radio.	Opt Board On Opt Board Off
Software Ver #	Displays the radio's software version number.	

SETTING THE TIME

To set the time:

1. to enter Menu Mode.
2. *or* until `Utilities`
3. to select `Utilities`
4. *or* until `Clock`
   –*or*– until `Reminder Alarm`

   You must access the clock menu to select AM/PM or “24 hr”. This selection cannot be made from Reminder Alarm menu.
5. to confirm your selection.
6. *or* until `Set Time?`
7. to select `Set Time?`
8. When a setting (e.g., “hour”) is blinking, you can change it with *or* .

9. to proceed to the next setting (e.g., from hour to minutes).
10. to save your changes.
11. to return to `Clock`
    or to return to `Reminder Alarm`
    –or–

    Hold down to exit Menu Mode.

UTILITIES

English

DISPLAYING THE TIME

To display the time:

1. to enter Menu Mode.
2. *or* until `Utilities`
3. to select `Utilities`
4. *or* until `Clock`
5. to confirm your selection.
6. *or* until `Display Clock?`
7. to select `Display Clock?`

   The radio will display the time for a preprogrammed duration.
8. to exit the menu.

SELECTING THE DISPLAY LANGUAGE

To select the display language:

1. to enter Menu Mode.
2. *or* until `Utilities`
3. to select `Utilities`
4. *or* until `Language Selct`
5. to confirm your selection.
6. *or* until desired language is displayed.
7. to select desired language.
8. to exit the menu.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY

MOTOROLA COMMUNICATION PRODUCTS

I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

MOTOROLA INC. (“MOTOROLA”) warrants the MOTOROLA manufactured Communication Products listed below (“Product”) against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

CDM1550 Mobile Units	Two (2) Years
Product Accessories	One (1) Year

Motorola, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of MOTOROLA.

This express limited warranty is extended by MOTOROLA to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by MOTOROLA. MOTOROLA assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of MOTOROLA. Unless made in a separate agreement between MOTOROLA and the original end user purchaser, MOTOROLA does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

MOTOROLA cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, MOTOROLA disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

II. GENERAL PROVISIONS:

This warranty sets forth the full extent of MOTOROLA's responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at MOTOROLA's option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE:

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by Motorola through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (e.g., dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call Motorola at 1-800-927-2744 US/Canada.

V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

A Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.

B Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.

C Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.

D Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.

E A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassemblies or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-Motorola supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with Motorola's normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.

F Product which has had the serial number removed or made illegible.

G Freight costs to the repair depot.

H A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/ firmware in the Product, does not function in accordance with MOTOROLA's published specifications or the FCC type acceptance labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from MOTOROLA.

I Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.

J Normal and customary wear and tear.

VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS:

MOTOROLA will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and MOTOROLA will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

A that MOTOROLA will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim;

B that MOTOROLA will have sole control of the defense of such suit and all negotiations

for its settlement or compromise; and

C should the Product or parts become, or in MOTOROLA's opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit MOTOROLA, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by MOTOROLA.

MOTOROLA will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by MOTOROLA, nor will MOTOROLA have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of MOTOROLA with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for MOTOROLA certain exclusive rights for copyrighted MOTOROLA software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such Motorola software. MOTOROLA software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such MOTOROLA software or exercise of rights in such MOTOROLA software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under MOTOROLA patent rights or copyrights.

VII.GOVERNING LAW:

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, USA.

ACCESSORIES

Motorola offers a number of accessories to enhance the productivity of your two-way radio. Many of the available accessories are listed below.

For a list of Motorola-approved antennas, batteries, and other accessories, visit the following web site which lists approved accessories: http://commerce.motorola.com/consumer/QWhtml/acc_cat.html.

AUDIO

RMN4025	Compact Remote Speaker Microphone
RMN4026	Enhanced Keypad Microphone
RMN4038	Heavy Duty Microphone
RSN4001	External Speaker 13W
HSN8145	External Speaker 7.5W

MOUNTING

GLN7324	Low Profile Trunnion
RLN4780	High Profile Trunnion
HLN8097‘	Removable Slide Mount
RLN4779	Key Lock Mount
RLN4782	DIN Mounting Kit (in dash)
RKN4077	Remote Mount Cable - 3 m
RKN4078	Remote Mount Cable - 5 m
RKN4079	Remote Mount Cable - 7 m

ANTENNAS

HAD4006A	VHF 136-144 MHz, 1/4 Wave Roof Mount
HAD4007A	VHF 146-150.8 MHz, 1/4 Wave Roof Mount
HAD4008A	VHF 150.8-162 MHz, 1/4 Wave Roof Mount
HAD4009A	VHF 162-174 MHz, 1/4 Wave Roof Mount
HAD4014A	VHF 146-172 MHz, 3.0dB Gain Roof Mount
HAE4002A	UHF 403-430 MHz, 1/4 Wave Roof Mount
HAE4003A	UHF 450-470 MHz, 1/4 Wave Roof Mount
HAE4004A	UHF 470-512 MHz, 3.5dB Gain Roof Mount
HAE4010A	UHF 406-420 MHz, 3.5dB Gain Roof Mount
HAE4011A	UHF 450-470 MHz, 3.5dB Gain Roof Mount
HAE4012A	UHF 470-494 MHz, 1/4 Wave Roof Mount
HAE4013A	UHF 494-512 MHz, 3.5dB Gain Roof Mount
09-02105F01	BNC Connector
RAB4002A	Lowband 29.7-36 MHz, 1/4 Wave Base Loaded
RAB4003A	Lowband 36-42 MHz, 1/4 Wave Base Loaded
RAB4004A	Lowband 42-50 MHz, 1/4 Wave Base Loaded

CONTROL STATION

GPN6145	Desktop Power Supply 1-25W (EMC)
HPN4002	Desktop Power Supply 1-25W
GPN6149	Desktop Power Supply 25-45W (EMC)
HPN4001	Desktop Power Supply 25-45W
RMN4030	Desktop Microphone
GLN7318	Desktop Tray without Speaker
GLN7326	Desktop Tray with Speaker

Note: A variety of interchangeable buttons are available for use in the P1-P4 locations on your radio (page 3). See your dealer for further details.

Sending a Call

1. Turn radio on and select appropriate zone and channel.
2. Press **PTT**, hold the microphone 1 to 2 inches (2.5 to 5 cm) from your mouth, and speak clearly into it.
3. Release **PTT** to listen.

Receiving a Call

1. Turn radio on and adjust volume to the desired level.
2. Select desired channel.
3. To respond to an incoming call, press **PTT**, hold the microphone 1 to 2 inches (2.5 to 5 cm) from your mouth, and speak clearly into it.

Deleting a Nuisance Channel During Scanning

1. While radio is on a nuisance channel, hold down preprogrammed **Scan** button until you hear a tone.
2. Release **Scan** button.

Making a Phone Call

1. Press **Phone** button, or select **Phone** from the menu.
2. If access code is not displayed, send access code if required.
3. Send phone number in one of the following ways:
   - Press and release **PTT** to send last dialed number.
     —or—
   - when using an enhanced keypad microphone only, press preprogrammed **Speed Dial** button, followed by a keypad key (1–8), to access first nine numbers in your phone list. (Press **PTT** if buffered dial.)
     —or—
   - when using an enhanced keypad microphone only, enter phone number using the keypad. (Press **PTT** if buffered dial.)
4. Press **PTT**, hold the microphone 1 to 2 inches (2.5 to 5 cm) from your mouth, and speak clearly into it.

Ending a Phone Call

1. Send deaccess code if required.
2. Press preprogrammed **Phone** button, or press ⏻.

Sending and Cancelling an Emergency Alert

- To activate *Emergency Alert.*, press preprogrammed **Emergency** button.
- To cancel, press and hold down **Emergency** button.

MOTOROLA

CDM1550™ Quick Reference Card

Record the functions for your radio's programmable buttons in the table provided below. For further information, see page 8 of this User Guide.

Button	Function	Short Press	Long Press	Hold Down	Page

Menu Navigation Chart

(Refer to Menu Navigation guidelines—
lower, left-hand corner of this page)

TABLE DES MATIÈRES

Droits d'auteur du logiciel informatique iii

Sécurité 1

Sécurité du produit et conformité aux normes d'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) 1

Schéma de la radio 3

Description des composantes 3

Microphone à clavier amélioré, en option (RMN4026) 4

Bouton Marche/Arrêt/Volume. 5

Touches de sélection des canaux/ Navigation dans les menus 5

Voyants DEL 5

Touches programmables 5

Bouton de transmission (PTT) 9

Microphone 9

Touches de menu 9

Utilisation avec le microphone à clavier amélioré (RMN4026) 10

Écran à cristaux liquides 12

Indicateurs audio pour touches programmables. 13

Mise en route 15

Mise sous tension et hors tension de la radio 15

Réglage du volume. 16

Sélection d'une zone 16

Sélection d'un canal radio 17

Envoi d'un appel. 17

Réception d'un appel 18

Appels radio 19

Envoi d'un Appel sélectif 19

Réception d'un appel sélectif ♪ 19

Envoi d'un signal d'avis d'appel 20

Réception d'un signal d'avis d'appel 21

Vérification Radio 21

Envoi d'un message d'état 22

Envoi d'un message 22

Réception d'un message 23

Réponse à des alertes d'urgence ⚠ 23

Décodage d'une alarme d'urgence 24

Urgences multiples en file d'attente 25

Minuterie de trois minutes 25

Échéance de la minuterie 25

Suppression d'une alerte d'urgence ⚠ . . . 26

Envoi d'une télésurveillance d'urgence 26

Envoi d'une alerte d'urgence ⚠ 27

Envoi d'une télésurveillance. 27

Blocage sélectif de la radio. 28

Modification d'une liste d'appels radio . . 28
Mode Répéteur ou Conversation directe 29
Réglage du niveau de puissance 30
Identification de l'appelant, du message ou du type d'appel par la tonalité 31

Balayage 33

Lancement ou arrêt du balayage 33
Réponse 34
Élimination d'un canal importun 34
Rétablissement d'un canal dans la liste de balayage 34
Modification d'une liste de balayage. 34
Ajout ou suppression de canaux dans une liste de balayage 35
Classement d'un canal par ordre de priorité dans une liste de balayage . . . 36
Définition des canaux prioritaires 36

Téléphone 39

Appel téléphonique 39
Modification de la liste téléphonique 41
Ajout d'une entrée (uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré). 41
Suppression d'une entrée 42
Modification d'une entrée (uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré) 43
Modification d'un code d'accès/de fin d'accès (uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré) 44

Paramètres audio/tonalité 45

Fonctions auxiliaires 47

Réglage de l'heure 49
Affichage de l'heure 50
Sélection de la langue d'affichage 50

Garantie. 51

Garantie limitée 51

Accessoires 57

Audio 57
Montage 57
Antennes 58
Station de contrôle 58

DROITS D'AUTEUR DU LOGICIEL INFORMATIQUE

Les produits Motorola décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes informatiques Motorola protégés par les droits d'auteurs et stockés dans les mémoires des semi-conducteurs ou autres supports. La législation des États-Unis et celle d'autres pays confère à Motorola certains droits exclusifs pour les programmes informatiques protégés par les droits d'auteur y compris, mais sans en exclure d'autres, le droit exclusif de copier ou de reproduire, sous quelque forme que ce soit, le programme informatique protégé par les droits d'auteur. En conséquence, aucun programme informatique Motorola protégé par les droits d'auteurs et contenu dans les produits Motorola décrits dans ce manuel ne peut être copié, reproduit, modifié, décompilé ni distribué sous quelque forme que ce soit sans la permission écrite expresse de Motorola. De plus, l'achat de produits Motorola ne confère, de façon directe ou par inférence, préclusion ou autre, aucune licence dans le cadre des droits d'auteur, ni aucun brevet ou demande de brevet de Motorola, excepté pour la licence d'utilisation normale non-exclusive qui découle de l'effet de la loi dans la vente d'un produit.

Notes

SÉCURITÉ

SÉCURITÉ DU PRODUIT ET CONFORMITÉ AUX NORMES D'EXPOSITION À L'ÉNERGIE DE RADIOFRÉQUENCE (RF)

Précaution

Pour votre sécurité, lisez le mode d'emploi, avant d'utiliser ce produit, dans la brochure Sécurité du produit et exposition à l'énergie de RF fournie avec votre radio.

ATTENTION!

L'usage de cette radio doit être exclusivement professionnel, conformément au règlement du FCC (Conseil fédéral américain des communications) relatif à l'exposition à l'énergie de radiofréquence. Avant d'utiliser ce produit, lisez les informations de sensibilisation à l'énergie de RF ainsi que le mode d'emploi contenus dans la brochure Sécurité du produit et exposition à l'énergie de RF fournie avec votre radio, afin d'assurer la conformité aux limites d'exposition à l'énergie de RF.

Pour obtenir une liste des antennes, batteries et autres accessoires agréés Motorola, visitez le site Web suivant sur lequel sont répertoriés les accessoires agréés :

http://commerce.motorola.com/consumer/QWhtml/acc_cat.html.

Notes

SCHÉMA DE LA RADIO

DESCRIPTION DES COMPOSANTES

Microphone à clavier amélioré, en option (RMN4026)

Vous pouvez commander la radio avec l'option microphone à clavier DTMF (double tonalité multi-fréquence) permettant l'entrée directe de caractères. Ce microphone à clavier amélioré est muni de trois touches (A, B, C) situées sous le clavier et pouvant être programmées pour faciliter l'activation de certaines fonctions de la radio.

Bouton Marche/Arrêt/Volume

Permet d'allumer et d'éteindre la radio, et de régler le volume.

Touches de sélection des canaux/ Navigation dans les menus

ou

Servent à faire défiler les canaux. En mode Menu, permet de naviguer dans les menus.

Voyants DEL

Indiquent l'état du canal, du balayage et de la surveillance, ainsi que la réception d'un appel sélectif.

Touches programmables

Votre radio possède plusieurs touches programmables. Votre dépositaire peut programmer ces touches pour activer directement plusieurs fonctions de la radio.

Contactez votre dépositaire pour obtenir une liste complète des fonctions qu'offre votre radio.

Les touches programmables comprennent les touches P1, P2, P3 et P4 (voir page 3).

Certaines touches peuvent commander jusqu'à deux fonctions, selon le mode de pression utilisé :

- **pression courte**- la touche programmable est brièvement enfoncée puis relâchée;
- **pression longue**- la touche programmable est maintenue enfoncée pendant un certain temps (1,5 seconde par défaut ou une durée programmée);
- **pression continue**- la touche programmable est maintenue enfoncée pendant la vérification d'un état ou l'exécution de réglages.

Un récapitulatif des fonctions programmables et les numéros des pages correspondantes figurent page 6 et suivantes.

Demandez à votre dépositaire d'inscrire dans la colonne « Touche » le nom de la touche programmable à côté de la fonction qui lui est assignée.

Le dépositaire peut utiliser les abréviations (P1, P2, P3, P4) indiquées dans l'illustration de la page 3.

S'il y a lieu, demandez-lui d'inscrire également le mode de pression requis sur la touche (pression courte, pression longue, pression continue).

Fonction	Indicateur	Pression courte	Pression longue	Pression continue	Page	Touche
Réglage du volume	—	—	—	Émet une tonalité pour régler le niveau de volume de la radio.	16	
Accès direct à une zone	—	Accès direct au menu de sélection des zones.†		—	16	
Retour à canal préprogrammé	—	Vous fait passer directement à une combinaison zone/canal préprogrammée.†		—	17	
Accès direct à un canal	—	Actionne la fonction d'accès direct à un canal.† (L'utilisation de cette fonction requiert un microphone à clavier amélioré.)		—	17	
Demande d'accès prioritaire (PRTT)	—	Envoie une demande d'accès prioritaire au centre de répartition.		—	18	
Urgence	⚠	Active une alerte d'urgence.	Annule l'état d'urgence.	—	27	

† Cette fonction est activée **SOIT** par une pression courte, **SOIT** par une pression longue, mais pas les deux en même temps.

Fonction	Indicateur	Pression courte	Pression longue	Pression continue	Page	Touche
Niv. Puissance	LH	Alterne entre puissance d'émission haute et basse.†		—	30	
Répéteur/ Conversation directe	|→|	Alterne entre le mode répéteur et la conversation directe avec une autre radio.†		—	29	
Balayage/ Élimination d'un canal importun	Z	Lance et interrompt le balayage.	Élimine un canal importun du cycle de balayage.	—	33	
Téléphone	☎	Mode Communication téléphonique.†		—	39	
Composition abrégée	—	Accède directement à votre liste de numéros de téléphone.†		—	40	
Surveillance	▷	Active/désactive la surveillance silencieuse (et désactive aussi la surveillance avec silencieux normal, lorsqu'elle est activée).	Active la surveillance avec silencieux normal.	—	—	
Carte d'Option (si elle est installée)		Active ou désactive la carte d'option.†		—	—	
Appel Radio	—	Accède au menu d'appel radio.†		—	—	
Éclairage	—	Ajuste le niveau de luminosité (désactivé/ bas/moy./élevé).†		—	—	

† Cette fonction est activée **SOIT** par une pression courte, **SOIT** par une pression longue, mais pas les deux en même temps.

Fonction	Indicateur	Pression courte	Pression longue	Pression continue	Page	Touche
Commande auxiliaire (1/2)	—	Active/désactive une broche sur le connecteur d'accessoires.† (Consultez le dépositaire.)		—	—	
État	—	Permet d'accéder directement au menu d'état.†		—	—	
État direct	—	Transmet immédiatement un état préprogrammé.†		—	—	
Message	—	Permet d'accéder directement au menu Messages.†		—	—	
Message direct	—	Transmet immédiatement un message préprogrammé.†		—	—	
Klaxon et phares	—	Actionne la fonction de l'alarme externe ou annule une alarme déclenchée.†		—	—	

† Cette fonction est activée **SOIT** par une pression courte, **SOIT** par une pression longue, mais pas les deux en même temps.

Bouton de transmission (PTT)

Appuyez sur ce bouton en le maintenant enfoncé pour parler; relâchez-le pour écouter.

Microphone

Tenez le microphone entre 2,5 et 5 centimètres (1 et 2 po) de la bouche et parlez distinctement dans celui-ci.

Touches de menu

Touche Menu/Sélection

Sert à passer au mode Menu. Une fois en mode Menu, utilisez cette touche pour sélectionner les options de menu.

Touche Quitter

Sert à revenir au niveau de menu précédent (pression courte) ou à quitter le mode Menu (pression longue).

Touche Haut et ***Touche Bas***

Servent à faire défiler les canaux. En mode Menu, permet de naviguer dans les menus.

Touche Droite

Déplace le curseur vers la droite ou insère un espace lors de l'édition ou du défilement de zones.

Touche Gauche

Déplace le curseur vers la gauche ou est utilisée comme touche de retour arrière lors de l'édition ou du défilement de zones.

Utilisation avec le microphone à clavier amélioré (RMN4026)

Ces touches permettent :

- de composer un numéro de téléphone;
- de faire un appel radio;
- d'entrer des informations lors de la programmation de listes de radio;
- d'accéder directement aux fonctions préprogrammées.

Chaque touche peut générer plusieurs caractères différents. Par exemple, pour entrer la lettre «C», appuyez trois fois sur le (2 abc). (Consultez le tableau suivant.)

Saisie des caractères à l'aide du clavier

	Nombre de pressions sur une touche																
Touche	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**
0	0	(	)	<	>												
1	1	&	%	#	*												
2 abc	A	B	C	2	a	b	c	2	À	Á	Â	Ç	à	á	â	ç	
3 def	D	E	F	3	d	e	f	3	È	É	Ê	è	é	ê	ë		
4 ghi	G	H	I	4	g	h	i	4	Ì	Í	ì	í	î	ï			
5 jkl	J	K	L	5	j	k	l	5									
6 mno	M	N	O	6	m	n	o	6	Ñ	Ò	Ó	Ô	ñ	ò	ó	ô	ö
7 pqrs	P	Q	R	S	7	p	q	r	s	7							
8 tuv	T	U	V	8	t	u	v	8	Ù	Ú	Û	ù	ú				
9 wxyz	W	X	Y	Z	9	w	x	y	z	9	Y	y					
*	*	/	+	-	=												
#	#	Blanc Espace	-	.	!	?	’	”	,	;	:						

Écran à cristaux liquides

La ligne supérieure de l'écran affiche les informations relatives à l'état de la radio :

Symbole	Indication
Compression-expansion	La fonction Compression-expansion est activée. Lors d'une transmission à bande étroite, cette fonction améliore la qualité sonore.
L H ***Niv. Puissance***	La puissance Basse « L » ou Haute « H » est activée.
Réglage silencieux	La radio se trouve sur un canal à réglage silencieux, le moniteur est actif ou le microphone est décroché.

Symbole	Indication
Téléphone	Le mode Téléphone est sélectionné.
Urgence	L'envoi d'une alerte d'urgence est en cours.
Appel Reçu	Un appel sélectif ou un avis d'appel a été reçu.
Balayage	La fonction Balayage est active. Clignote lorsque le Balayage est suspendu.
Balayage priorité 1 (• clignotant)	Au cours du balayage, indique que le balayage est verrouillé sur un canal de priorité 1.
Balayage priorité 2 (• fixe)	Au cours du balayage, indique que le balayage est verrouillé sur un canal de priorité 2.

Symbole	Indication
Conversation directe	La radio ne transmet pas à l'aide d'un répéteur.
Mode Programmation	La radio est dans le mode de modification Changer Listes.
Intensité du signal	Indique l'intensité du signal. Plus le nombre de barres est élevé, plus l'intensité du signal est forte.
Carte d'Option	La carte d'option est activée.
	Aucune fonction attribuée.
	Aucune fonction attribuée.

INDICATEURS AUDIO POUR TOUCHES PROGRAMMABLES

Tonalité basse-haute

Tonalité haute-basse

En plus d'être associées à des indicateurs visuels, certaines touches programmables utilisent des tonalités pour distinguer lequel des deux modes est utilisé :

Touche	Tonalité basse-haute	Tonalité haute-basse
Balayage	**Lancer** balayage	**Arrêter** balayage
Niv. Puissance	**Haute** puissance sélectionnée	**Basse puissance** sélectionnée
Carte d'Option	Activée	Désactivée
Répéteur/ Conversation directe	Communique sans répéteur	Utilise le répéteur

Notes

MISE EN ROUTE

MISE SOUS TENSION ET HORS TENSION DE LA RADIO

MARCHE	ARRÊT
Appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt/Volume** jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Si la mise sous tension s'effectue avec succès, la tonalité d'autovérification retentit. Si la mise sous tension de la radio échoue, la tonalité d'échec d'autovérification se fait entendre.	Appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt/Volume** jusqu'à ce que vous entendiez un clic et que l'écran se vide.

RÉGLAGE DU VOLUME

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** vers la droite pour augmenter le volume ou vers la gauche pour le baisser.

–ou–

1. Maintenez la touche **Réglage du volume** enfoncée (voir page 6). Une tonalité continue se fait entendre.
2. Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** jusqu'au niveau de volume souhaité.
3. Relâchez la touche **Réglage du volume**.

SÉLECTION D'UNE ZONE

Une zone est un groupe contenant jusqu'à 16 canaux. Avant de pouvoir accéder à un canal dans une zone, vous devez d'abord choisir la zone de l'une des trois façons suivantes :

Méthode 1

1. pour passer en mode Menu.
2. *ou* jusqu'à Zone
3. pour sélectionner la Zone
4. *ou* jusqu'à ce que le nom de la zone souhaitée s'affiche.
5. pour sélectionner la zone.

Méthode 2 (si la radio a été programmée par le dépositaire [voir pages 6-8]).

1. Appuyez sur la touche **Accès direct à une zone**.
2. *ou* jusqu'à ce que le nom de la zone souhaitée s'affiche.
3. pour sélectionner la zone.

Méthode 3

Appuyez sur ⊂ pour choisir la zone précédente. Si la touche est enfoncée alors que la première zone est sélectionnée, la radio retourne à la dernière zone.
–ou–
Appuyez sur ⊃ pour choisir la zone suivante. Si la touche est enfoncée alors que la dernière zone est sélectionnée, la radio retourne à la première zone.

SÉLECTION D'UN CANAL RADIO

Votre radio présente un choix de 128 canaux (8 zones de 16 canaux chacune).

Remarque : En raison des réglementations gouvernementales, il se peut que certains canaux ne puissent pas être programmés. Pour plus de renseignements, consultez votre dépositaire.

Vous pouvez choisir un canal de trois façons :

Méthode 1

1. Sélectionnez la zone appropriée, s'il y a lieu.
2. ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à ce que le canal souhaité s'affiche.

Méthode 2 (si la radio a été programmée par le dépositaire [voir pages 6-8]).

1. Appuyez sur la touche **Retour à canal préprogrammé**.

Méthode 3 (si la radio a été programmée par le dépositaire [voir pages 6-8]).

1. Appuyez sur la touche **Accès direct à un canal**.
2. Entrez le canal souhaité à l'aide du microphone à clavier amélioré.
3. ⊟/• pour confirmer votre choix.

ENVOI D'UN APPEL

1. Allumez la radio.
2. ⌃ *ou* ⌄ pour sélectionner le canal souhaité.

3 Tenez le microphone entre 2,5 et 5 centimètres (1 et 2 po) de la bouche. Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** pour parler; relâchez-le pour écouter.

Si votre système comporte la fonction de demande d'appel, utilisez la méthode suivante pour envoyer un appel:

1 Allumez la radio.

2 *ou* pour sélectionner le canal souhaité.

3 Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** (pour une demande prioritaire, appuyez sur le bouton **PRTT**) et attendez la tonalité d'autorisation de parler.

4 Tenez le microphone entre 2,5 et 5 centimètres (1 et 2 po) de la bouche. Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** pour parler; relâchez-le pour écouter.

5 Relâchez le bouton de transmission **PTT** pour écouter.

RÉCEPTION D'UN APPEL

1 Allumez la radio.

2 Réglez le volume de la radio, si nécessaire (voir page 16).

3 Sélectionnez le canal souhaité.

4 Pour répondre, tenez le microphone entre 2,5 et 5 centimètres (1 et 2 po) de la bouche. Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** pour parler; relâchez-le pour écouter.

APPELS RADIO

ENVOI D'UN APPEL SÉLECTIF

Vous pouvez faire un appel sélectif destiné à une radio ou à un groupe de radios particulier, en fonction de la capacité de prise en charge du protocole de signalisation.

Pour faire un appel sélectif :

1. pour passer en mode Menu.
2. *ou* jusqu'à `Appel Radio`
3. pour sélectionner `Appel Radio`
4. *ou* jusqu'à `Appel Sélectif`
5. pour sélectionner `Appel Sélectif`
6. *ou* pour trouver l'identification souhaitée dans la liste d'appels radio;

   –ou–

   si vous utilisez le microphone à clavier amélioré uniquement, saisissez le numéro d'identification de la radio que vous voulez joindre.
7. Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** pour envoyer l'appel. La radio émet une tonalité continue.
8. Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** pour parler; relâchez-le pour écouter.
9. Une fois l'appel terminé,

   pour retourner à `Appel Sélectif`

   –ou–

   Maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.

RÉCEPTION D'UN APPEL SÉLECTIF ♪

Lorsque vous recevez un appel sélectif :

- deux tonalités d'alerte se font entendre
- le voyant DEL jaune clignote

- l'écran à cristaux liquides affiche le symbole ♪ ainsi que le nom ou le numéro d'identification préprogrammé de l'appelant, si possible.

ENVOI D'UN SIGNAL D'AVIS D'APPEL

Vous pouvez alerter une autre personne en envoyant un signal d'avis d'appel.

Pour envoyer un signal d'avis d'appel :

1	pour passer en mode Menu.	
2	*ou* jusqu'à	Appel Radio
3	pour sélectionner	Appel Radio
4	*ou* jusqu'à	Avis d'Appel
5	pour sélectionner	Avis d'Appel
6	*ou* pour trouver l'identification souhaitée dans la liste d'appels radio; *–ou–* uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré, saisissez le numéro d'identification de la radio que vous voulez téléavertir.	
7	Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** pour envoyer le signal. Vous voyez s'afficher	Appel en Cours
8	Si le signal d'avis d'appel est reçu, vous voyez s'afficher	Confirmation
	Sinon, vous voyez s'afficher	Pas de Confirm
9	pour retourner à	Avis d'Appel
	–ou– Maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.	

RÉCEPTION D'UN SIGNAL D'AVIS D'APPEL

Lorsque vous recevez un signal d'avis d'appel, la radio émet de façon continue quatre tonalités d'alerte et affiche ce qui suit jusqu'à ce que vous répondiez :
le symbole ♪ et le numéro d'identification de l'appelant alternent avec le message *Appel reçu*.

Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** pour répondre au signal d'avis d'appel ou appuyez sur une touche quelconque pour l'effacer.

Remarque : La radio affiche uniquement le dernier signal d'avis d'appel reçu. Par ailleurs, la radio bloque la réception d'autres appels sélectifs tant que le signal d'avis d'appel n'a pas été effacé.

VÉRIFICATION RADIO

Cette fonction vous permet de déterminer si une radio est à la portée de votre zone sans déranger son utilisateur. Vous pouvez également utiliser cette fonction lorsque vos tentatives d'Appel sélectif et d'Avis d'appel échouent. (Cette fonction n'est offerte que si le protocole de signalisation de la radio peut la prendre en charge.)

Pour effectuer une Vérification Radio :

1	pour passer en mode Menu.	
2	*ou* jusqu'à	Appel Radio
3	pour sélectionner	Appel Radio
4	*ou* jusqu'à	Vérific. Radio
5	pour sélectionner	Vérific. Radio
6	*ou* pour trouver l'identification souhaitée dans la liste d'appels radio; *–ou–* si vous utilisez seulement le microphone à clavier amélioré, entrez le numéro d'identification de la radio que vous vérifiez.	

7 Appuyez sur le bouton de transmission **PTT**.
Vous voyez s'afficher `Appel en Cours`

8 Lorsque la Vérification Radio est reçue,
vous voyez s'afficher `Confirmation`
Sinon, vous voyez s'afficher `Pas de Confirm`

9 pour retourner à `Vérific. Radio`
–ou–
maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.

ENVOI D'UN MESSAGE D'ÉTAT

Cette fonction vous permet d'envoyer un message d'état à la base. Les messages d'état permettent une utilisation plus efficace du canal que les transmissions vocales. Les messages d'état comptant plus de 14 caractères peuvent être programmés par votre dépositaire.

Pour envoyer un Message d'état :

1 pour passer en mode Menu.

2 *ou* jusqu'à `État`

3 pour sélectionner `État`

4 *ou* pour trouver le message d'état souhaité dans la liste préprogrammée.

-*ou*- Uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré,

entrez le numéro du message d'état que vous voulez envoyer.

-*ou*- si programmée par le dépositaire (voir pages 6-8),

appuyez sur la touche préprogrammée pour un message d'état particulier.

Remarque : I l est impossible de retransmettre la mise à jour de l'état actuel.

ENVOI D'UN MESSAGE

Cette fonction vous permet d'envoyer et de recevoir des messages préprogrammés. Les messages de données permettent une utilisation plus efficace du canal que les transmissions vocales. Les messages de plus de 14 caractères peuvent être programmés par votre dépositaire.

Pour envoyer un message (de données) électronique :

1	pour passer en mode Menu.	
2	*ou* jusqu'à	Message
3	pour sélectionner	Message
4	*ou* pour trouver le message souhaité dans la liste préprogrammée; *–ou–* uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré, entrez le numéro du message que vous voulez envoyer; *–ou–* si programmée par le dépositaire (voir pages 6-8), appuyez sur la touche préprogrammée pour un message particulier.	

RÉCEPTION D'UN MESSAGE

Lorsque vous recevez un message :

- deux tonalités d'alerte se font entendre;
- le voyant DEL jaune clignote:
- l'écran à cristaux liquides affiche :

  Message Reçu

  en alternance avec le nom préprogrammé.

Remarque : Si vous recevez un message qui est programmé dans votre radio, l'écran affiche successivement :

Message #_

et

Sans Nom

RÉPONSE À DES ALERTES D'URGENCE ⚠

Votre radio offre une gamme d'options permettant d'envoyer et de recevoir des communications sous forme d'alertes d'urgence. Citons parmi ces options :

- Cycles d'urgence - Permet à la radio

d'alterner automatiquement entre le mode de transmission et le mode de réception en fonction d'un nombre préprogrammé de variations par composition vocale, après confirmation du signal envoyé. Le nombre de transmissions par défaut est de un (10 maximum); la valeur par défaut de l'intervalle de retransmission est de 5 secondes (une minimum, 60 maximum).

- Alarme/Appel d'urgence - Vous avez une priorité d'accès à une ressource vocale, sur tous les autres types de communication.
- Télésurveillance d'urgence - Lors d'une urgence, permet au répartiteur d'activer le circuit de transmission de votre radio pour entendre ce qui se passe via votre microphone. Reportez-vous à la page 26 pour obtenir plus d'informations sur l'envoi d'une télésurveillance d'urgence.
- Télésurveillance - Lors d'une répartition normale, permet au répartiteur d'activer le circuit de transmission de votre radio pour entendre ce qui se passe via votre microphone. Reportez-vous à la page 27 pour obtenir plus d'informations sur l'envoi d'une télésurveillance.

Remarque : Les options figurant dans la liste suivante sont programmables par le dépositaire. Pour plus de renseignements, consultez votre dépositaire.

Décodage d'une alarme d'urgence

Si l'option est préprogrammée par le dépositaire et qu'elle est prise en charge par le protocole de signalisation, la radio décode (répond à) une alarme ou un appel d'urgence par :

- l'envoi d'une tonalité d'alerte unique répétée;
- l'activation d'une alarme externe;
- l'affichage en alternance de parties d'un message sur une seule ligne, du type :

■ le mot Urgence, suivi de

- le nom d'urgence mémorisé dans la liste d'appels radio (par exemple, MDC CALL 01), suivi de
- l'heure enregistrée de l'alerte d'urgence (par exemple, 03:55).

- le clignotement de l'icône ⚠ (durant le décodage seulement; voyants fixes pendant le codage)

Urgences multiples en file d'attente

Lorsque vous supprimez l'urgence affichée à l'écran, la prochaine urgence de la file d'attente apparaît, s'il y en a une. L'écran se met à jour et affiche « Urgence (numéro de position) de (nombre total) ». Lorsqu'il n'y a aucun signal d'urgence en file d'attente, la radio quitte le mode Urgence et revient au mode Normal.

Minuterie de trois minutes

Lorsque vous répondez à une urgence, la radio active une minuterie de trois minutes. La radio n'émet aucune autre tonalité d'alerte d'urgence pour le nom ou l'ID d'urgence avant l'expiration du délai de trois minutes. Par contre, si la minuterie est annulée avant l'échéance de 3 minutes, l'alarme émet de nouveau l'alerte. Si la radio reçoit une autre alerte d'urgence provenant du même nom ou ID, elle accuse réception de l'urgence mais n'émet pas de nouvelle tonalité, n'active pas l'alarme externe et n'affiche pas l'information mise à jour.

Échéance de la minuterie

Lorsque la minuterie de trois minutes est échue pour un nom ou un ID d'urgence spécifique et que la radio décode une urgence en file d'attente, la radio :

- accuse réception de l'urgence;
- émet de nouveau la tonalité d'alerte d'urgence;
- active l'alarme externe;
- met à jour l'horodateur pour l'urgence correspondante.

Remarque : Si la liste d'appels radio ne contient pas de nom associé à l'identifiant de la radio, seul l'identifiant s'affiche. Les radios qui ne prennent pas en charge le protocole de signalisation émettent la tonalité d'alerte, activent

l'alarme externe et affichent les données.

SUPPRESSION D'UNE ALERTE D'URGENCE ⚠

Pour supprimer une alerte d'urgence :

1. Appuyez sur une touche quelconque de la radio pour désactiver la tonalité d'alerte d'urgence.
2. Appuyez sur (ou activez) un bouton-poussoir ou sur un interrupteur au pied externe.

Remarque : Vous devez appuyez sur un interrupteur externe pour supprimer le nom d'urgence visible et, le cas échéant, afficher le prochain nom d'urgence de la file d'attente. Vous devez supprimer toutes les alertes d'urgence décodées avant de coder (d'envoyer) votre propre alerte d'urgence.

ENVOI D'UNE TÉLÉSURVEILLANCE D'URGENCE

Lorsque votre radio répond à une alerte d'urgence, seul le menu File d'attente d'urgence est disponible.

Pour accéder au menu File d'attente d'urgence :

1. pour passer en mode Menu.
2. La radio affiche une liste chronologique des noms actuellement en file d'attente d'urgence, comme celui qui est illustré, du plus ancien au plus récent.

   MDC CALL 01

3. *ou* pour afficher le prochain paquet de télésurveillance d'urgence (en commençant par le plus ancien) et choisir le paquet à envoyer.
4. Appuyez sur le bouton de transmission PTT pour envoyer le paquet.

ENVOI D'UNE ALERTE D'URGENCE ⚠

Une alerte d'urgence prioritaire peut être envoyée à une radio ou à un centre de répartition spécifique en appuyant sur :

- une touche préprogrammée par le dépositaire (voir pages 6-8);
- un interrupteur au pied;
- un bouton-poussoir (accessoire).

Les alertes d'urgence ont priorité sur toutes les autres communications.

Le symbole ⚠ apparaît à l'écran lorsque la radio est en état d'alerte d'urgence.

Une Alerte d'urgence peut être programmée pour :

- afficher ⚠ et envoyer une tonalité

  –ou–
- afficher l'écran habituel

–ou–

- activer le microphone de manière à transmettre toutes les activités (pendant une durée prédéterminée). Pour plus de renseignements, consultez votre dépositaire.

Pour annuler l' alerte d'urgence, maintenez la touche **Urgence** enfoncée.

ENVOI D'UNE TÉLÉSURVEILLANCE

La télésurveillance permet d'activer le circuit de transmission de votre radio - réglage silencieux ou normal - et de le sélectionner. La fonction de télésurveillance dépend de la manière dont la radio répond à la commande de télésurveillance. Lors de la réception d'une commande de télésurveillance, la radio :

1. active l'émetteur;
2. accuse réception de la commande;
3. envoie l'ID de transmission PTT;
4. active le microphone.

Remarque : Si un microphone distant est branché, il s'active.

La fonction de télésurveillance dépend du mode préprogrammé parmi les deux modes disponibles :

- Mode silencieux - Lorsque la commande est envoyée en mode silencieux et que la radio réceptrice communique pendant le

délai établi par la commande de télésurveillance, le récepteur ne peut pas générer d'indicateur d'activité.

- Mode normal (non silencieux) - Lorsque la commande est envoyée en mode normal et que la radio réceptrice communique pendant le délai établi par la commande de télésurveillance, la radio réceptrice génère un indicateur d'activité.

Le délai pendant lequel la radio reste en mode de réception ou de transmission est établi par la commande de télésurveillance et par les paramètres de durée de la radio. Pour désactiver le mode Télésurveillance, appuyez sur une touche quelconque de la radio. Pour plus de renseignements, consultez votre dépositaire.

BLOCAGE SÉLECTIF DE LA RADIO

Votre radio radio est équipée d'un dispositif de sécurité pouvant la désactiver temporairement lorsqu'un signal de blocage est émis par la station de base.

Cette fonction est généralement utilisée pour désactiver les radios :

- en cas de vol;
- lorsque vous confiez votre véhicule à un garage pour réparation ou entretien;
- pour des raisons de vérification du système.

Remarque : Si votre radio a été désactivée par la station de base, toutes ses commandes deviennent inopérantes, sauf le bouton Marche/Arrêt. Lors de la mise sous tension de la radio, l'écran affiche :

Radio Annulée

MODIFICATION D'UNE LISTE D'APPELS RADIO

Les numéros d'identification (ID) de la liste d'appels radio sont préprogrammés par le

dépositaire. Vous pouvez toutefois modifier les noms associés à ces numéros à l'aide du microphone à clavier amélioré. Le symbole ☐ s'affiche à l'écran lors des modifications.

Remarque : La radio ne peut recevoir aucun appel lorsque les modifications sont en cours.

Pour modifier une entrée de liste d'appels :

1. (⊟/•) pour passer en mode Menu.
2. ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à `Changer Listes`
3. (⊟/•) pour sélectionner `Changer Listes`
4. ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à `Radios`
5. (⊟/•) pour sélectionner `Radios`
6. ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à `Modifier Entrée?`
7. (⊟/•) pour sélectionner `Modifier Entrée?`
8. ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à ce que vous trouviez l'entrée souhaitée.
9. (⊟/•) pour sélectionner l'entrée.
10. Utilisez le clavier pour modifier l'entrée (voir page 10).
11. (⊟/•) pour enregistrer les modifications.
    Vous voyez s'afficher `Sauvegardé`
12. (⏲) pour retourner à `Modifier Entrée?`

    –ou–

    maintenez la touche (⏲) enfoncée pour quitter le mode Menu.

MODE RÉPÉTEUR OU CONVERSATION DIRECTE |→|

Le mode Conversation directe (Radio à Radio) vous permet de communiquer avec une autre radio :

- lorsque le mode Répéteur ne fonctionne pas;

–ou–

- lorsque votre radio est hors de portée d'un répéteur, mais à une distance permettant de communiquer avec une autre radio. Le symbole |→| s'affiche à l'écran lorsque le mode Conversation directe est sélectionné.

Pour sélectionner le mode Répéteur ou Conversation directe :

Appuyez sur la touche préprogrammée **Répéteur/Conversation directe** (voir page 7) pour alterner entre les modes Répéteur et Conversation directe.

–ou–

1	(▤/●) pour passer en mode Menu.	
2	(▲) *ou* (▼) jusqu'à	Rptr/Directe
3	(▤/●) pour sélectionner	Rptr/Directe
4	(▲) *ou* (▼) jusqu'à	Répéteur
	ou jusqu'à	Radio à Radio
5	(▤/●) pour confirmer votre choix.	

RÉGLAGE DU NIVEAU DE PUISSANCE LH

Chaque canal de votre radio possède un niveau prédéfini de puissance d'émission pouvant être modifié.

- Haute puissance (H)
- Basse puissance (L)

Vous pouvez définir le niveau de puissance de deux façons :

Méthode 1

Appuyez sur la touche préprogrammée **Niveau de puissance** (voir page 7) pour alterner entre *basse* et *haute*.

–ou–

Méthode 2

1	(▤/●) pour passer en mode Menu.	
2	(▲) *ou* (▼) jusqu'à	Fonctions Aux.
3	(▤/●) pour sélectionner	Fonctions Aux.

4 *ou* jusqu'à `Niv. Puissance`

5 pour sélectionner `Niv. Puissance`

L'écran affiche le niveau de puissance actuel.

6 *ou* jusqu'à `Haute`

ou jusqu'à `Basse`

7 pour confirmer la sélection.

IDENTIFICATION DE L'APPELANT, DU MESSAGE OU DU TYPE D'APPEL PAR LA TONALITÉ

Vous pouvez programmer votre radio pour qu'elle envoie une tonalité d'alerte particulière lorsque :

- un utilisateur déterminé appelle **Ton d'Identité**, *ou*
- un message est envoyé à votre radio, *ou*
- la radio reçoit un type d'appel radio **Ton d'Appel**.

Vous pouvez choisir parmi sept tonalités d'alerte.

Pour associer une tonalité à un nom d'utilisateur ou à un message en particulier :

1 pour passer en mode Menu.

2 *ou* jusqu'à `Audio/Tons`

3 pour sélectionner `Audio/Tons`

4 *ou* jusqu'à `Ton d'Identité`

ou `Ton de Message`

5 pour sélectionner `Ton d'Identité`

ou `Ton de Message`

6 *ou* jusqu'au nom ou au message auquel vous voulez associer la tonalité.

7 pour confirmer la sélection.

8 ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à l'une des sept tonalités que vous voulez associer à ce nom ou à ce message.

9 (▤/●) pour confirmer la sélection.

Vous voyez s'afficher `TonSélectionné`

ou `Ton de Message`

10 (⏲) pour retourner à `Ton d'Identité`

`Ton de Message`

ou

–ou–

Maintenez la touche (⏲) enfoncée pour quitter le mode Menu.

Pour associer une tonalité à un type d'appel radio :

1 (▤/●) pour passer en mode Menu.

2 ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à `Audio/Tons`

3 (▤/●) pour sélectionner `Audio/Tons`

4 ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à `Ton d'Appel`

5 (▤/●) pour sélectionner `Ton d'Appel`

6 ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à ce que s'affiche le type d'appel auquel vous voulez associer la tonalité.

7 (▤/●) pour confirmer la sélection.

8 ⌃ *ou* ⌄ jusqu'à ce que vous entendiez le ton que vous voulez associer à ce type d'appel.

9 (▤/●) pour confirmer la sélection.

Vous voyez s'afficher `Ton d'Appel`

10 (⏲) pour retourner à `Ton d'Appel`

–ou–

maintenez la touche (⏲) enfoncée pour quitter le mode Menu.

BALAYAGE

Votre radio vous permet de surveiller plusieurs canaux d'une liste de balayage. Votre dépositaire peut programmer jusqu'à 16 canaux différents dans chaque liste de balayage. Lorsque la radio détecte de l'activité sur l'un des canaux de la liste de balayage, elle syntonise automatiquement ce canal.

Remarque : Les mêmes canaux peuvent être affectés à différentes listes de balayage.

LANCEMENT OU ARRÊT DU BALAYAGE

Le symbole et le numéro du canal sur lequel vous transmettez s'affichent à l'écran lorsque vous lancez le balayage.

Le voyant DEL vert clignote pendant le balayage et cesse de clignoter dès que la radio syntonise un canal.

Remarque : Si vous passez en mode Menu pendant le balayage, celui-ci s'interrompt. Le balayage reprend dès que vous quittez le mode Menu.

Pour lancer ou arrêter le balayage :

Appuyez sur la touche préprogrammée **Balayage** (voir page7) pour activer ou désactiver le balayage;

–ou–

1	pour passer en mode Menu.	
2	*ou* jusqu'à	Balayage Syst.
3	pour sélectionner	Balayage Syst.
4	*ou* jusqu'à *–ou–*	Activé? Désactivé?
5	pour confirmer votre choix.	

BALAYAGE

RÉPONSE

La fonction Réponse permet de répondre à une transmission pendant le balayage. Si une transmission sur un canal est détectée lors du balayage, la radio s'arrête sur ce canal pendant une durée préprogrammée. Ce « temps d'attente » vous permet de répondre en appuyant sur le bouton de transmission **PTT**.

Remarque : Si la transmission cesse ou si vous n'appuyez pas sur le bouton de transmission **PTT** au cours du délai préprogrammé, le balayage continue. Par ailleurs, le voyant DEL de balayage cesse de clignoter pendant la période d'attente.

ÉLIMINATION D'UN CANAL IMPORTUN

Si un canal émet continuellement des appels importuns ou du bruit (canal « parasite »), utilisez la touche **Balayage** pour éliminer temporairement ce canal de la liste de balayage.

Remarque : Vous ne pouvez pas supprimer un canal prioritaire (voir page36), ni le dernier canal restant sur une liste de balayage.

1. Pendant que la radio est sur le canal importun, maintenez la touche **Balayage** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
2. Relâchez la touche **Balayage**. Le canal importun est supprimé.

Rétablissement d'un canal dans la liste de balayage

Pour rétablir un canal supprimé de la liste de balayage, relancez le balayage ou éteignez puis rallumez la radio.

MODIFICATION D'UNE LISTE DE BALAYAGE

Une liste de balayage est un groupe contenant jusqu'à 16 canaux. Chaque canal peut se voir attribuer une liste de balayage. Un même canal peut être inclus dans plusieurs listes de balayage, et une même liste de balayage être affectée à plusieurs positions du Sélecteur de canaux. Par exemple :

	Position 2	Position 14
Canaux	1	1
	3	2
	5	3
	6	11

Lorsque vous modifiez une liste de balayage, vous pouvez ajouter, supprimer ou établir l'ordre de priorité des canaux. Le symbole ☐ s'affiche lorsque vous êtes en mode modification.

Remarque : La radio ne peut recevoir aucun appel pendant que vous modifiez une liste de balayage.

Ajout ou suppression de canaux dans une liste de balayage

Pour ajouter ou supprimer des canaux dans une liste de balayage :

1. (⊟/●) pour passer en mode Menu.
2. (⌃) *ou* (⌄) jusqu'à `Changer Listes`
3. (⊟/●) pour sélectionner `Changer Listes`
4. (⌃) *ou* (⌄) jusqu'à `Balayage`
5. (⊟/●) pour sélectionner `Balayage`
6. (⌃) *ou* (⌄) jusqu'à `Ajouter Entrée?`

   ou jusqu'à `Effacer Entrée?`
7. (⊟/●) pour confirmer votre choix.
8. (⌃) *ou* (⌄) jusqu'à ce que s'affiche le canal que vous désirez ajouter ou supprimer.

   Remarque : Vous ne pouvez pas supprimer le dernier canal restant dans une liste de balayage.
9. (⊟/●) pour confirmer votre choix.
10. Si vous avez ajouté un canal,

    vous voyez s'afficher `Sauvegardé`

    –ou–

    si vous avez supprimé un canal,

    vous voyez s'afficher `Supprimer?`

    (⊟/●) pour confirmer la suppression.

    Vous voyez s'afficher `Entrée Effacée`

11 pour revenir à Ajouter Entrée?

ou pour revenir à Effacer Entrée?

–ou–

maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.

Classement d'un canal par ordre de priorité dans une liste de balayage

Il peut arriver que vous souhaitiez vérifier l'activité d'un ou de deux canaux de façon plus régulière que les autres. Pour ce faire, vous devez les classer par ordre de priorité :

Remarque : Même si une activité est détectée sur un canal non prioritaire, la radio passe automatiquement sur un canal prioritaire actif et indique l'activité par une brève tonalité.

Canal prioritaire	Séquence de balayage
Aucune spécification	Cnl1➠Cnl2➠Cnl3➠Cnl4➠Cnl1

Canal prioritaire	Séquence de balayage
Canal **2** (Priorité 1)	Cnl**2**➠Cnl1➠Cnl**2**➠Cnl3➠Cnl**2**➠Cnl4➠Cnl**2**➠…Cnl1
Canal **2** (Priorité 1) Canal **8** (Priorité 2)	Cnl**2**➠Cnl1➠Cnl**8**➠Cnl3➠Cnl**2**➠Cnl4➠Cnl**8**➠…Cnl1

Définition des canaux prioritaires

Remarque : Vous ne pouvez pas reclasser un canal de *priorité 1* en *priorité 2.*

1 pour passer en mode Menu.

2 *ou* jusqu'à Changer Listes

3 pour sélectionner Changer Listes

4 *ou* jusqu'à Balayage

5 pour sélectionner Balayage

6 *ou* jusqu'à Priorité?

7	(/•) pour sélectionner	Priorité?
8	*ou* jusqu'à	Priorité #1
	ou jusqu'à	Priorité #2
9	(/•) pour sélectionner l'ordre de priorité souhaité.	
10	*ou* jusqu'à ce que s'affiche le canal que vous désirez placer en priorité.	
11	(/•) pour classer ce canal en priorité.	
12	pour revenir à	Priorité?
	–ou–	
	maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.	

Remarque : Si vous désirez reclasser tous les canaux par ordre de priorité, vous devez d'abord supprimer chaque canal prioritaire de la liste de balayage, puis l'ajouter de nouveau.

Notes

TÉLÉPHONE

Si votre radio a accès à un système téléphonique, vous pouvez faire un appel téléphonique. Pour ce faire, votre radio doit d'abord envoyer un code d'accès à une station qui la connecte à une ligne téléphonique. (Consultez votre dépositaire pour plus de détails.) Une fois l'appel terminé, votre radio doit envoyer un code de fin d'accès pour raccrocher.

APPEL TÉLÉPHONIQUE

Vous pouvez faire un appel téléphonique en utilisant la touche préprogrammée **Téléphone** (**voir page7**) ou le menu de la radio. Le symbole s'affiche à l'écran lorsque vous êtes en mode Téléphone.

Pour lancer un appel téléphonique :

Appuyez sur la touche **Téléphone**.

–ou–

Procédez comme suit :

1 Trouvez le canal souhaité.

2 pour passer en mode Menu.

3 *ou* jusqu'à Téléphone

4 pour sélectionner Téléphone

5 Une série de tonalités se fait entendre, indiquant qu'un code d'accès est envoyé automatiquement. Votre code d'accès s'affiche également;

–ou–

uniquement si vous utilisez le microphone à clavier, entrez votre code d'accès à l'aide du clavier.

6 Lorsque vous entendez une tonalité d'invitation à numéroter, composez ou sélectionnez un numéro de téléphone :
uniquement si vous utilisez le microphone à clavier, entrez le numéro de téléphone à l'aide du clavier;
–ou–
ou pour choisir un numéro dans la liste téléphonique;
–ou–
uniquement si vous utilisez le microphone à clavier,

a enfoncez puis relâchez la touche préprogrammée **Composition abrégée** (voir page7) pour utiliser la fonction de composition abrégée.

b Appuyez sur la touche (1 à 8) correspondant au numéro que vous souhaitez appeler,
–ou–
appuyez sur 0 si vous voulez rappeler le dernier numéro composé.

Remarque : Pour rappeler le dernier numéro composé (si vous n'utilisez pas la Composition abrégée), ne choisissez pas de numéro. Passez à l'étape 7.

Sinon, si vous avez saisi votre code d'accès à l'aide du clavier, appuyez une fois sur pour accéder au dernier numéro composé; enfoncez puis relâchez le bouton de transmission PTT.

7 Pour mettre fin à un appel, effectuez l'une des opérations suivantes :
Si la radio possède un code de fin d'accès préprogrammé, passez à l'étape 8;
–ou–
entrez le code de fin d'accès à l'aide du clavier.

8 Appuyez sur la touche Téléphone pour quitter le mode Téléphone;
–ou–

pour quitter le mode Téléphone

et revenir à Téléphone

–ou–
maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.

MODIFICATION DE LA LISTE TÉLÉPHONIQUE

Vous pouvez apporter les modifications suivantes à une liste téléphonique :

- Ajouter une entrée
- Supprimer une entrée
- Modifier une entrée
- Modifier un code d'accès ou de fin d'accès

Lorsque vous modifiez la liste téléphonique, le symbole s'affiche à l'écran.

Remarque : La radio ne peut recevoir aucun appel pendant que vous modifiez la liste téléphonique.

Ajout d'une entrée (uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré)

Pour ajouter une entrée :

1	pour passer en mode Menu.	
2	*ou* jusqu'à	Changer Listes
3	pour sélectionner	Changer Listes
4	*ou* jusqu'à	Liste Tél
5	pour sélectionner	Liste Tél
6	*ou* jusqu'à	Ajouter Entrée?
7	pour sélectionner Vous voyez s'afficher	Ajouter Entrée? Nom
8	Utilisez le clavier pour entrer le nom (voir page10).	
9	pour mémoriser le nom. Vous voyez s'afficher	No. Téléphone
10	Utilisez le clavier pour entrer le numéro de téléphone. Vous pouvez également ajouter un tiret (appuyez sur) et un indicateur de pause (maintenez # enfoncé jusqu'à ce que le symbole ♯ devienne un « P » à l'écran).	
11	pour sélectionner le numéro de téléphone.	

12 *ou* jusqu'à ce que vous ayez trouvé la position dans la liste où vous voulez mémoriser le numéro de téléphone.

13 pour mémoriser le numéro de téléphone.

Vous voyez s'afficher `Sauvegardé`

14 pour revenir à `Ajouter Entrée?`

–ou–

maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.

Suppression d'une entrée

Pour supprimer une entrée :

1 pour passer en mode Menu.

2 *ou* jusqu'à `Changer Listes`

3 pour sélectionner `Changer Listes`

4 *ou* jusqu'à `Téléphone`

5 pour sélectionner `Téléphone`

6 *ou* jusqu'à `Effacer Entrée?`

7 pour sélectionner `Effacer Entrée?`

8 *ou* jusqu'à ce que s'affiche l'entrée que vous souhaitez supprimer.

9 pour sélectionner l'entrée.

Vous voyez s'afficher `Supprimer?`

de nouveau pour confirmer la suppression.

Vous voyez s'afficher `Entrée Effacée`

10 pour revenir à `Effacer Entrée?`

–ou–

maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.

Modification d'une entrée (uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré)

Pour modifier une entrée :

1	pour passer en mode Menu.	
2	*ou* jusqu'à	Changer Listes
3	pour sélectionner	Changer Listes
4	*ou* jusqu'à	Téléphone
5	pour sélectionner	Téléphone
6	*ou* jusqu'à	Modifier Entrée?
7	pour sélectionner	Modifier Entrée?
8	*ou* jusqu'à ce que s'affiche l'entrée que vous souhaitez modifier.	
9	pour sélectionner l'entrée.	
10	ou jusqu'à pour modifier le nom,	Changer Nom?
	–*ou*– jusqu'à pour modifier le numéro de téléphone,	Changer Numéro?
	–*ou*– jusqu'à pour modifier la position dans la liste téléphonique.	Modif#Mémoire?
11	pour confirmer votre choix.	
12	Utilisez le clavier pour modifier l'entrée (voir page10). –ou– ou jusqu'à ce que vous ayez trouvé la position dans la liste téléphonique où vous voulez mémoriser le numéro de téléphone.	
13	pour mémoriser l'information.	
14	pour revenir à –ou– maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.	Modifier Entrée?

Modification d'un code d'accès/de fin d'accès (uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré)

Pour modifier un code d'accès/de fin d'accès :

1	(⊟/●) pour passer en mode Menu.	
2	(⌃) *ou* (⌄) jusqu'à	Changer Listes
3	(⊟/●) pour sélectionner	Changer Listes
4	(⌃) *ou* (⌄) jusqu'à	Modif. Codes?
5	(⊟/●) pour sélectionner	Modif. Codes?
6	(⌃) *ou* (⌄) jusqu'à	Code d'Accès?
	–*ou*– jusqu'à	Sortie d'Accès?
7	(⊟/●) pour sélectionner –*ou*–	Code d'Accès? Sortie d'Accès?
8	Composez le numéro à l'aide du microphone à clavier amélioré.	
9	(⊟/●) pour sélectionner l'entrée.	
10	(⌃) (P1) (⊟/●) z pour modifier un autre code; –ou– maintenez la touche (⏻) enfoncée pour quitter le mode Menu.	

PARAMÈTRES AUDIO/TONALITÉ

Suivez les directives ci-dessous pour personnaliser les paramètres audio et tonalité de votre radio.

1 (Menu/●) pour passer en mode Menu.

2 (▲) *ou* (▼) jusqu'à `Audio/Tons`

3 (Menu/●) pour sélectionner `Audio/Tons`

4 (▲) *ou* (▼) jusqu'à ce que s'affiche la fonction que vous souhaitez modifier. (Consultez le tableau ci-dessous.)

5 (Menu/●) pour sélectionner la fonction. La configuration actuelle de la fonction s'affiche.

6 (▲) *ou* (▼) pour afficher les paramètres disponibles. (Consultez le tableau ci-dessous.)

7 (Menu/●) pour sélectionner le paramètre souhaité.

Paramètres audio/tonalité

Fonction	Capacité	Paramètres
Volume Alerte	Permet de régler séparément le niveau du volume audio et le niveau de volume des tonalités d'alerte.	Vol.avecBouton Vol.sansBouton
Tons	Active ou désactive toutes les tonalités.	Avec Tons Sans Tons
Ton d'Identité	Attribue une tonalité spécifique à tous les appels provenant d'une personne particulière (voir page 31 pour plus d'informations).	Standard Alerte #1 à #7
Ton d'Appel	Attribue une tonalité spécifique lorsque vous recevez un type d'appel radio particulier (voir page 32 pour plus d'informations).	Standard Alerte #1 à #7
Ton de Message	Attribue une tonalité spécifique lorsque vous recevez un message particulier (voir page 31 pour plus d'informations).	Standard Alerte #1 à #7
Escalert	Augmente graduellement l'intensité du volume des tonalités d'alarme lorsque vous ne répondez pas à un appel.	Avec Escalert Sans Escalert
Compression-expansion (XPand^{MC})	Offre approximativement la même qualité audio aux canaux de 12,5 kHz qu'à ceux de 25 kHz.	Avec X-Pand Sans X-Pand
Tons Clavier	Active ou désactive les tonalités du clavier.	Avec Tons Sans Tons

FONCTIONS AUXILIAIRES

Vous pouvez personnaliser certaines fonctions de la radio en appuyant sur :

1. pour passer en mode Menu.
2. *ou* jusqu'à `Fonctions Aux.`
3. pour sélectionner `Fonctions Aux.`
4. *ou* jusqu'à ce que s'affiche la fonction que vous souhaitez modifier (voir le tableau ci-dessous).
5. pour sélectionner la fonction. La configuration actuelle de la fonction s'affiche.
6. *ou* pour afficher les paramètres disponibles.
7. pour sélectionner le paramètre souhaité.

Fonctions auxiliaires

Fonction	Capacité	Paramètres
Niv. Puissance	Règle le niveau de puissance de la radio, de haute à basse (voir page 30).	Haute Basse
Horloge	Règle l'heure (voir page 49).	Régler Heure Avec Horloge
Alarme	Règle, active ou désactive l'alarme (voir page 49).	Activée Désactivée Régler Heure
Choisir Langue	Vous permet de choisir la langue d'affichage à l'écran.	Anglais Espagnol Portugais Français
Carte d'Option	Active ou désactive la carte d'option installée sur la radio.	Activée Désactivée
No Logiciel	Affiche le numéro de version du logiciel de la radio.	---

RÉGLAGE DE L'HEURE

Pour régler l'heure :

1 pour passer en mode Menu.

2 *ou* jusqu'à `Fonctions Aux.`

3 pour sélectionner `Fonctions Aux.`

4 *ou* jusqu'à `Horloge` –*ou*– jusqu'à `Alarme`

Vous devez accéder au menu Horloge pour sélectionner AM/PM ou « 24 h ». Vous ne pouvez pas faire ce choix à partir du menu Alarme.

5 pour confirmer votre choix.

6 *ou* jusqu'à `Régler Heure?`

7 pour sélectionner `Régler Heure?`

8 Lorsqu'un paramètre (par ex. : « heure ») clignote, vous pouvez le modifier en utilisant *ou*.

9 pour passer au paramètre suivant (par ex. : de l'heure aux minutes).

10 pour enregistrer vos modifications.

11 pour revenir à `Horloge`

ou pour revenir à `Alarme`

–ou–

maintenez la touche enfoncée pour quitter le mode Menu.

AFFICHAGE DE L'HEURE

Pour afficher l'heure :

1 pour passer en mode Menu.

2 *ou* jusqu'à `Fonctions Aux.`

3 pour sélectionner `Fonctions Aux.`

4 *ou* jusqu'à `Horloge`

5 pour confirmer votre choix.

6 *ou* jusqu'à `Avec Horloge?`

7 pour sélectionner `Avec Horloge?`

La radio affiche l'heure pendant une durée préprogrammée.

8 pour quitter le menu.

SÉLECTION DE LA LANGUE D'AFFICHAGE

Pour sélectionner la langue d'affichage :

1 pour passer en mode Menu.

2 *ou* jusqu'à `Fonctions Aux.`

3 pour sélectionner `Fonctions Aux.`

4 *ou* jusqu'à `Choisir Langue`

5 pour confirmer votre choix.

6 *ou* jusqu'à ce que la langue souhaitée s'affiche.

7 pour sélectionner la langue souhaitée.

8 pour quitter le menu.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE

PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA

I. PORTÉE ET DURÉE DE LA GARANTIE

MOTOROLA INC. (« MOTOROLA ») garantit les produits de communication fabriqués par MOTOROLA listés ci-dessous (« Produit ») contre tout défaut de matériel ou de main-d'oeuvre dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, pendant les périodes suivantes comptées à partir de la date d'achat :

Unités mobiles CDM1550	Deux (2) ans
Accessoires du produit	Un (1) an

Motorola, à sa discrétion et sans frais réparera le Produit (avec des pièces neuves ou remises à neuf), le remplacera (par un Produit neuf ou remis à neuf) ou remboursera le prix d'achat du Produit au cours de la période de garantie à condition que celui-ci lui soit retourné conformément aux termes de cette garantie. Les pièces ou cartes remplacées sont garanties pour le reste de la période de garantie d'origine applicable. Toute pièce du Produit remplacée devient la propriété de MOTOROLA.

Cette garantie limitée expresse n'est accordée par MOTOROLA qu'à l'acheteur final d'origine et n'est donc ni transférable, ni cessible à un tiers. La présente garantie constitue l'intégralité de la garantie du Produit fabriqué par MOTOROLA. MOTOROLA n'assume aucune obligation ni responsabilité pour les ajouts ou modifications apportées à la présente garantie, à moins qu'elles aient été consignées par écrit et signées par un responsable qualifié de MOTOROLA. Sauf dans le cadre d'une entente distincte conclue entre MOTOROLA et l'acheteur final d'origine, MOTOROLA ne garantit pas l'installation, l'entretien ou la réparation du Produit.

MOTOROLA décline toute responsabilité quelle qu'elle soit à l'égard de tout accessoire non fourni par MOTOROLA, branché sur le Produit ou utilisé conjointement, ou à l'égard du fonctionnement du Produit utilisé avec un quelconque accessoire. Tous les appareils de cette nature sont expressément exclus de cette garantie. Compte tenu du caractère unique de chaque système pouvant utiliser le Produit, MOTOROLA décline toute responsabilité à l'égard de la portée, de la diffusion ou du fonctionnement de l'ensemble du système tombant sous cette garantie.

II. CLAUSES GÉNÉRALES

Cette garantie définit l'étendue des responsabilités de MOTOROLA concernant le Produit. Le seul recours possible, à la discrétion de MOTOROLA est la réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. MOTOROLA NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DONT LA VALEUR EXCÈDE LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT NI POUR LES PERTES D'UTILISATION, LES PERTES DE TEMPS, LES INCONVÉNIENTS, LES PERTES COMMERCIALES, LES PERTES DE PROFITS OU D'ÉCONOMIES, NI POUR TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, PARTICULIER OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT, DANS LES LIMITES DE DÉGAGEMENT DE RESPONSABILITÉ PERMISES PAR LA LOI.

III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES

CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE EXCLUSION NI LIMITE QUANT AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, NI AUCUNE LIMITE SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITES OU EXCLUSIONS MENTIONNÉES PLUS HAUT PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

Cette garantie confère des droits juridiques précis et il est possible que vous jouissiez d'autres droits, qui pourront varier d'une province à l'autre.

IV. SERVICE AU TITRE DE LA GARANTIE

Pour que le service soit couvert par la garantie, vous devez fournir une preuve d'achat (portant la date d'achat et le numéro de série du Produit). De plus, vous devez livrer ou expédier le Produit, en payant d'avance les frais de transport et d'assurance, à un centre agréé de services sous garantie. Le service sous garantie sera effectué par MOTOROLA dans l'un de ses centres agréés de services. Si vous contactez d'abord l'entreprise qui vous a vendu le Produit (par ex. le dépositaire ou le fournisseur de service de communication), cela peut faciliter l'obtention du service lié à la garantie. Vous pouvez également

appeler Motorola en composant le 1-800-927-2744 depuis les États-Unis et le Canada.

V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

A Les défauts ou dommages résultant d'une utilisation du Produit autre que l'utilisation normale et habituelle.

B Les défauts ou dommages résultants d'une utilisation incorrecte, d'un accident, de l'eau, ou de négligence.

C Les défauts ou dommages résultant d'un essai, d'une utilisation, d'un entretien, d'une installation, d'une modification ou d'un réglage incorrect.

D Les bris ou dommages causés aux antennes, sauf s'ils sont la conséquence directe d'un défaut de matériel ou de main-d'oeuvre.

E Un Produit ayant subi des modifications, des réparations ou un démontage non autorisé (y compris, sans s'y limiter, l'ajout au Produit d'un appareil non fourni par Motorola), ayant un effet négatif sur les performances du Produit ou qui empêchent de vérifier le bien-fondé d'une réclamation par le processus normal d'inspection ou d'essais prévus par la garantie Motorola.

F Tout Produit dont le numéro de série a été enlevé ou rendu illisible.

G Les frais d'expédition au centre de réparation.

H Tout Produit qui, à cause de modifications illégales ou interdites apportées au logiciel ou au micrologiciel du Produit, ne fonctionne pas conformément aux spécifications énoncées par MOTOROLA ou à celles figurant sur l'étiquette de conformité FCC en vigueur pour ce Produit, au moment où le Produit a initialement été distribué par MOTOROLA.

I Les égratignures et autres dommages superficiels qui ne nuisent pas au fonctionnement du Produit.

J L'usure normale et habituelle.

VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET LOGICIELS

MOTOROLA défendra à ses frais toute poursuite menée en justice contre l'acheteur final dans la mesure où la poursuite revendique que le Produit ou certaines de ses pièces enfreignent un brevet des États-Unis, et MOTOROLA paiera ces frais et dommages finalement accordés au détriment de l'acheteur dans toute poursuite judiciaire attribuable à une quelconque

revendication de cette nature, mais une telle défense et de tels paiements sont soumis aux conditions suivantes :

A MOTOROLA doit être promptement avisée par écrit par ledit acheteur de tout avis se rapportant à une telle plainte;

B MOTOROLA mènera comme elle l'entend sa défense contre une telle poursuite, de même que toute négociation en vue de tout règlement ou compromis; et

C si le Produit ou les pièces devaient faire l'objet, ou de l'avis de MOTOROLA, pouvaient vraisemblablement faire l'objet d'une poursuite pour contrefaçon d'un brevet des États-Unis, l'acheteur accordera le droit à MOTOROLA, à la discrétion et aux frais de cette dernière, soit de procurer à l'acheteur le droit de continuer d'utiliser le Produit ou les pièces, soit de remplacer ou modifier ces dernières de manière à ce qu'elles n'enfreignent plus le brevet, soit d'accorder à l'acheteur un crédit équivalent à la valeur dépréciée du Produit ou des pièces et d'accepter de reprendre celles-ci. La dépréciation représentera un montant égal pour chaque année de durée de vie utile du Produit ou des pièces, tel que déterminé par MOTOROLA.

MOTOROLA décline toute responsabilité à l'égard de toute poursuite pour contrefaçon de brevet lorsque le Produit ou les pièces livrées avec celui-ci sont adaptées à un logiciel, un appareil ou des équipements non fournis par MOTOROLA. MOTOROLA décline également toute responsabilité à l'égard de tout accessoire ou logiciel non fourni par MOTOROLA et branché sur le Produit ou utilisé conjointement. Ce qui précède énonce l'entière responsabilité de MOTOROLA à l'égard de la contrefaçon de brevets relatifs au Produit ou à toute pièce de ce dernier.

La législation aux États-Unis et dans d'autres pays confère à MOTOROLA certains droits exclusifs pour le logiciel protégé par les droits d'auteur MOTOROLA, tels que les droits exclusifs de reproduire et de distribuer des copies d'un tel logiciel Motorola. Le logiciel MOTOROLA ne peut être utilisé qu'avec le Produit à l'intérieur duquel il était installé à l'origine. Il est interdit de remplacer, de copier, de distribuer, de modifier de quelque façon que ce soit ou d'utiliser un tel logiciel dans un tel Produit pour produire un quelconque produit dérivé. Aucune autre utilisation, y compris, mais sans s'y limiter, le changement, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie inverse dudit logiciel MOTOROLA ou l'exercice

de droits dans un tel logiciel MOTOROLA n'est permis. Aucune licence n'est accordée par inférence, préclusion ou autre en vertu des droits de brevets ou des droits d'auteur de MOTOROLA.

VII. LOI APPLICABLE

Cette garantie est régie par les lois de l'État d'Illinois, aux États-Unis.

Notes

ACCESSOIRES

Motorola offre toute une gamme d'accessoires afin d'améliorer la productivité de votre radio bidirectionnelle. La plupart des accessoires offerts sont répertoriés ci-dessous.

Pour obtenir une liste des antennes, batteries et autres accessoires agréés Motorola, visitez le site Web suivant sur lequel sont répertoriés les accessoires agréés :

http://commerce.motorola.com/consumer/QWhtml/acc_cat.html.

AUDIO

RMN4025	Microphone/haut-parleur compact distant
RMN4026	Microphone à clavier amélioré
RMN4038	Microphone ultra robuste
RSN4001	Haut-parleur externe 13 W
HSN8145	Haut-parleur externe 7,5 W

MONTAGE

GLN7324	Support légèrement inclinable
RLN4780	Support basculant
HLN8097'	Monture amovible coulissante
RLN4779	Monture de verrouillage
RLN4782	Trousse de montage DIN (sur tableau de bord)
RKN4077	Câble de montage distant - 3 m
RKN4078	Câble de montage distant - 5 m
RKN4079	Câble de montage distant - 7 m

ANTENNES

HAD4006A	Montage de toit quart d'onde, VHF 136-144 MHz
HAD4007A	Montage de toit quart d'onde, VHF 146-150,8 MHz
HAD4008A	Montage de toit quart d'onde, VHF 150,8-162 MHz
HAD4009A	Montage de toit quart d'onde, VHF 162-144 MHz
HAD4014A	Montage de toit à gain 3,0 dB, VHF 146-172 MHz
HAE4002A	Montage de toit quart d'onde, UHF 403-430 MHz
HAE4003A	Montage de toit quart d'onde, UHF 450-470 MHz
HAE4004A	Montage de toit à gain 3,5 dB, UHF 470-512 MHz
HAE4010A	Montage de toit à gain 3,5 dB, UHF 406-420 MHz
HAE4011A	Montage de toit à gain 3,5 dB, UHF 450-470 MHz
HAE4012A	Montage de toit quart d'onde, UHF 470-494 MHz
HAE4013A	Montage de toit à gain 3,5 dB, UHF 494-512 MHz
09-02105F01	Connecteur BNC
RAB4002A	Bande basse 29,7-36 MHz, quart d'onde chargé à la base
RAB4003A	Bande basse 36-42 MHz, quart d'onde chargé à la base
RAB4004A	Bande basse 42-50 MHz, quart d'onde chargé à la base

STATION DE CONTRÔLE

GPN6145	Alimentation électrique de table 1-25 W (CEM)
HPN4002	Alimentation électrique de table 1-25 W
GPN6149	Alimentation électrique de table 25-45 W (CEM)
HPN4001	Alimentation électrique de table 25-45 W
RMN4030	Microphone de table
GLN7318	Plateau de table sans haut-parleur
GLN7326	Plateau de table avec haut-parleur

Remarque : Divers boutons interchangeables sont disponibles pour les touches P1-P4 (page3) de votre radio. Consultez votre dépositaire pour plus de détails.

Envoi d'un appel

1. Allumez la radio et sélectionnez la zone et le canal qui conviennent.
2. Appuyez sur le bouton de transmission **PTT**, tenez le microphone entre 2,5 et 5 cm (1 et 2 po) de la bouche et parlez distinctement dans celui-ci.
3. Relâchez le bouton de transmission **PTT** pour écouter.

Réception d'un appel

1. Allumez votre radio et réglez le volume au niveau souhaité.
2. Sélectionnez le canal souhaité.
3. Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur le bouton de transmission **PTT**, tenez le microphone entre 2,5 et 5 cm (1 et 2 po) de la bouche et parlez distinctement dans celui-ci.

Élimination d'un canal importun au cours du balayage

1. Pendant que la radio est sur le canal importun, maintenez la touche préprogrammée **Balayage** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
2. Relâchez la touche **Balayage**.

Appel téléphonique

1. Appuyez sur la touche **Téléphone** ou sélectionnez **Téléphone** dans le menu.
2. Si le code d'accès ne s'affiche pas, envoyez-le si nécessaire.
3. Le numéro de téléphone peut être composé de deux manières :
   - enfoncez et relâchez le bouton de transmission **PTT** pour recomposer le dernier numéro.
     —ou—
   - uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré, appuyez sur la touche préprogrammée **Composition abrégée**, suivie d'un chiffre du clavier (1–8), pour accéder aux neuf premiers numéros de votre liste téléphonique. (Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** avec la composition en mémoire).
     —ou—
   - uniquement si vous utilisez le microphone à clavier amélioré, entrez le numéro de téléphone à l'aide du clavier. (Appuyez sur le bouton de transmission **PTT** avec la composition en mémoire).
4. Appuyez sur le bouton de transmission **PTT**, tenez le microphone entre 2,5 et 5 centimètres (1 et 2 po) de la bouche et parlez distinctement dans celui-ci.

Fin d'un appel téléphonique

1. Envoyez le code de fin d'accès, si nécessaire.
2. Appuyez sur la touche préprogrammée **Téléphone**, ou appuyez sur ⏻.

Envoi et annulation d'une alerte d'urgence

- Pour activer la fonction *Alerte d'urgence*, appuyez sur la touche préprogrammée **Urgence**.
- Pour l'annuler, maintenez la touche **Urgence** enfoncée.

MOTOROLA

Carte de référence rapide du CDM1550MC

Notez dans le tableau ci-dessous les fonctions attribuées aux touches programmables de votre radio. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la page 6 de ce guide.

Touche	Fonction	Pression courte	Pression longue	Pression continue	Page

Plan de navigation dans les menus

(Reportez-vous aux directives de Navigation dans le menu-coin inférieur gauche de cette page)

Navigation des menus

Motorola, Inc.
8000 West Sunrise Boulevard
Ft. Lauderdale, FL 33322

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered
in the U.S. Patent & Trademark Office.
All other product or service names are the property
of their respective owners.
© Motorola, Inc. 1999, 2003.

Motorola et le logo stylizé M sont homologués
au Patent and Trademark Office des Etats-Unis.
Tous les autre noms de produits ou services appartiennent
à leurs propriétaires respectifs.
© Motorola, Inc. 1999, 2003.

6881091C56-C